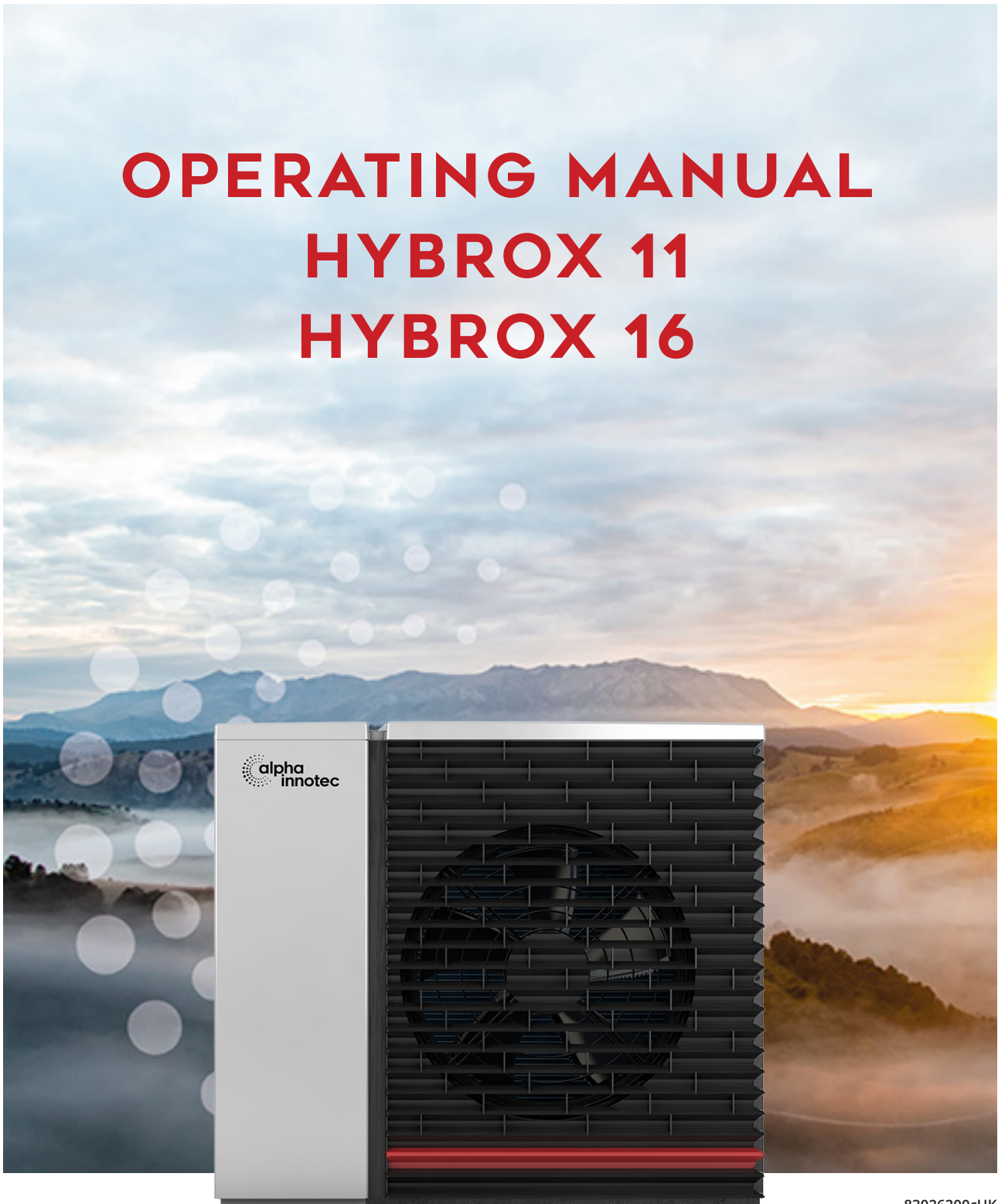


OPERATING MANUAL

HYBROX 11

HYBROX 16



83026300cUK

UK

Air/Water heat pumps
Outdoor installation



Table of contents

1	About this operation manual	3	13	Malfunctions	23
1.1	Validity	3	14	Dismantling and disposal	23
1.2	Reference documents	3	14.1	Dismantling	23
1.3	Symbols and markings	3	14.2	Disposal and recycling	23
1.4	Contact	4		Technical data / scope of supply	24
2	Safety	4		Performance curves	25
2.1	Proper use	4		Hybrox 11 Heating mode	25
2.2	Personnel qualifications	4		Hybrox 11 Cooling mode	26
2.3	Personal protective equipment	4		Hybrox 16 Heating mode	27
2.4	Residual risks	4		Hybrox 16 Cooling mode	28
2.5	Disposal	5		Dimensional drawings	29
2.6	Avoid material damage	5		Installation plans	31
3	Description	6		Protection zones / safety distances	31
3.1	Condition on delivery	6		Installation on floor bracket	32
3.2	Design	6		with wall duct 1/4	32
3.3	Functionally necessary accessories	7		with hydraulic connection line 1/4	36
3.4	Additional accessories	7		Installation directly on foundation	40
3.5	Function	7		Keys dimensional drawings /	
4	Operation and care	8		installation plans	44
4.1	Energy and environmentally aware			Parallel mode	45
	operation	8		Basic information	45
4.2	Care	8		Installation plans for parallel mode	46
5	Delivery, storage, transport and			Protection zones / safety distances	46
	installation	8		Clearance for servicing	47
5.1	Scope of delivery	8		Functionally necessary minimum clearances	48
5.2	Storage	8		Installation variants	49
5.3	Unpacking and transport	9		Condensate line	50
5.4	Installation	10		External condensate line connection	50
5.5	Opening and closing the unit	11		Internal condensate line connection	50
6	Installation of hydraulic system	12		Coastal installation	51
6.1	Condensate drain	12		Hydraulic integrations	52
6.2	Connection to the heating circuit	13		Hybrox 11 / Hybrox 16 with hydraulic tower	52
6.3	Pressure safety	14		Hybrox 11 / Hybrox 16 with hydraulic module	53
7	Electrical installation	14		Hybrox 11 / Hybrox 16 with	
8	Flushing, filling and venting	19		wall-mounted controller	54
8.1	Heating water quality	19		Keys hydraulic integration	55
8.2	Flushing, filling and venting the heating			Circuit diagrams	56
	circuit	19			
9	Insulation of hydraulic connections	19			
10	Overflow valve	20			
11	Commissioning	21			
12	Maintenance	21			
12.1	Basic principles	21			
12.2	Maintenance after commissioning	21			
12.3	Maintenance as required	22			
12.4	Cleaning and flushing the condenser	22			
12.5	Annual maintenance	23			



1 About this operation manual

This operation manual is an integral part of the unit.

- Before working on or with the unit, always read the operation manual carefully and follow it for all activities at all times, especially the warnings and safety instructions.
- Keep the operation manual at hand at the unit and hand it over to the new owner if the unit changes hands.
- If you have any questions or if anything is unclear, ask the local partner of the manufacturer or the factory's customer service.
- Observe all reference documents.

1.1 Validity

This operation manual refers solely to the unit identified by the nameplate (→ "Nameplate", page 7).




1.2 Reference documents


The following documents contain additional information to this operation manual:

- Heat pump guide, hydraulic integration
- Operating manual of the hydraulic unit or the wall-mounted controller
- Operation manual for the heating and heat pump controller
- Short description of the heat pump controller
- Operation manual for the extension board (accessory)
- Repair and service instructions for heat pumps with flammable (primary) refrigerant






1.3 Symbols and markings

Identification of warnings

Symbol	Meaning
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries.
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Flammable materials / flammable (primary) refrigerant
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Flammable materials / flammable (primary) refrigerant

Symbol	Meaning
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Danger of fatal injury due to electric current.
DANGER	Indicates an imminent danger resulting in severe injuries or death.
WARNING	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in severe injuries or death.
CAUTION	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in moderate or minor injuries.
IMPORTANT	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in material damage.

Symbols in the document

Symbol	Meaning
	Information for specialist
	Information for operator
	Parallel mode
✓	Prerequisite for an action
►	Procedural instructions: Single-step instruction for action
1., 2., 3., ...	Procedural instructions: Numbered step within a multi-step instruction for action. Adhere to the given sequence.
	Additional information, e.g. a note for making work easier, information on standards
→	Reference to further information elsewhere in the operating manual or in another document
•	List
	Secure connections against twisting



1.4 Contact

Addresses for purchasing accessories, for service cases or for answers to questions about the unit and this operating manual can be found on the internet and are kept up-to-date:

- www.alpha-innotec.com

2 Safety

Only use the unit if it is in perfect technical condition and only use it as intended, safely and aware of the hazards and under full observance of this operation manual.

2.1 Proper use

The unit is designed for household use and is solely intended for the following functions:

- Heating
- Domestic hot water preparation (optional, with accessories)
- Cooling, reversible
- ▶ Proper use includes complying with the operating conditions (→ “Technical data / scope of supply”, page 24) and the operation manual and observing the reference documents.
- ▶ When using the unit, observe local regulations: laws, standards and directives.

Any other use of the unit shall be considered improper use.

2.2 Personnel qualifications

The operating manuals supplied with the product are intended for all users of the product.

The operation of the product via the heating and heat pump control and work on the product which is intended for end customers / operators is suitable for all age groups of persons who are able to understand the activities and the resulting consequences and can carry out the necessary activities.

Children and adults who are not experienced in handling the product and do not understand the necessary activities and the resulting consequences must be instructed and, if necessary, supervised by persons experienced in handling the product and who are responsible for safety.

Children must not play with the product.

The product may only be opened by qualified personnel.

All procedural instructions in this operating manual are intended exclusively for qualified and skilled personnel.

Only qualified and skilled personnel are able to carry out the work on the unit safely and correctly. Interference by unqualified personnel can result in fatal injuries and material damage.

- ▶ Ensure that the personnel is familiar with the local regulations, especially those on safe and hazard-aware working.
- ▶ Ensure that the personnel are qualified to handle flammable (primary) refrigerant.
- Work on the refrigerating circuit may only be carried out by qualified personnel with appropriate qualifications for refrigeration system installation.
- Work on the electrics and electronics may only be carried out by electrical technicians.
- Any other work on the system may only be carried out by qualified personnel (heating installer, plumbing installer).

During the warranty and guarantee period, servicing and repair work may only be carried out by personnel authorised by the manufacturer.

2.3 Personal protective equipment

During transport and work on the unit, there is a risk of cuts due to the sharp edges of the unit.

- ▶ Wear cut-resistant protective gloves.

During transport and work on the unit, there is a risk of foot injuries.

- ▶ Wear safety shoes.

When working on liquid-conveying lines, there is a risk of injury to the eyes due to leakage of liquids.

- ▶ Wear safety goggles.

2.4 Residual risks

Injuries caused by electric current

Components in the unit are live with fatal voltage. Before working on the unit:

- ▶ Disconnect the unit from the power supply.
- ▶ Protect the unit against being switched back on again.
- ▶ Residual voltage at the inverter. Wait for 90 seconds before opening the unit.



Existing earthing connections within housings or on mounting plates must not be altered. If this should nevertheless be necessary in the course of repair or assembly work:

- ▶ Restore earthing connections to their original condition after completion of the work.

Risk of injury from moving parts

- ▶ Only switch on the unit when the covers and fan protection grille are fitted.

Injuries caused by high temperatures

- ▶ Before working on the unit, let it cool down.

Safety instructions and warning symbols

- ▶ Observe the safety instructions and warning symbols on the packaging and on and in the unit.

Injuries and environmental damage due to refrigerant



WARNING

The unit contains flammable (primary) refrigerant that is hazardous to health and the environment. If (primary) refrigerant leaks from the unit, there is a risk of an explosion.

If refrigerant leaks from the unit due to a leak, proceed as follows:

1. Switch off unit.
2. Ensure that all unauthorised persons leave the danger area immediately.
3. Remove possible ignition sources from the danger area and keep them away from the danger area.
4. Block access to the danger area for unauthorised persons.
5. Notify authorised after sales service.

If damage is visible on the outside of the unit, proceed as follows:

1. Switch off unit.
2. Notify authorised after sales service.

2.5 Disposal

Environmentally hazardous substances

Improper disposal of environmentally hazardous substances (e.g. refrigerant, compressor oil) damages the environment:

- ▶ Collect substances safely.
- ▶ Dispose of the substances in an environmentally-friendly manner according to the local regulations.

2.6 Avoid material damage

The ambient air at the heat pump's installation site and the air drawn in as a heat source must not contain any corrosive components!

Constituents such as

- Ammonia
- Sulphur
- Chlorine
- Salt
- Sewage gases, flue gases

can cause damage to the heat pump, which can even result in the complete failure/total loss of the heat pump.

Cooling

If the heating surfaces are used for heating and cooling, the control valves must be suitable for heating and cooling.

By cooling with low flow temperatures, condensate can be expected to form on the heat distribution system as the temperature falls below the dew point. If the heat distribution system is not designed for these operating conditions, it must be protected by appropriate safety devices, e.g. dew point monitor (purchasable accessory).

Decommissioning/draining the heating

If the system/heat pump is decommissioned or drained after already being filled, it must be ensured that the condenser and any heat exchangers have been drained completely in the event of freezing temperatures. Residual water in heat exchangers and condensers can result in damage to the components.

- ▶ Completely drain the system and the condenser, and open vent valves.
- ▶ Blow them clear with compressed air, if required.



Improper action

Requirements for minimum scale and corrosion damage in hot water heating systems:

- Professional planning and commissioning
- Closed system with regard to corrosion
- Integration of an adequately dimensioned pressure maintenance
- Use of demineralised heating water (VE water) or water corresponding to the VDI 2035 norm
- Regular servicing and maintenance

If a system is not planned, commissioned and operated in accordance with the given requirements, there is a risk of the following damage and malfunctions:

- Malfunctions and failure of components, e.g. pumps, valves
 - Internal and external leaks, e.g. at heat exchangers
 - Reduction in cross-section and blockages in components, e.g. heat exchangers, pipes, pumps
 - Material fatigue
 - Gas bubble and gas cushion development (cavitation)
 - Negative effect on heat transfer, e.g. due to formation of deposits, and associated noises, e.g. boiling noises, flow noises
- Observe the information in this operation manual for all work on and with the unit.

Unsuitable quality of the water for filling and replenishing the heating circuit

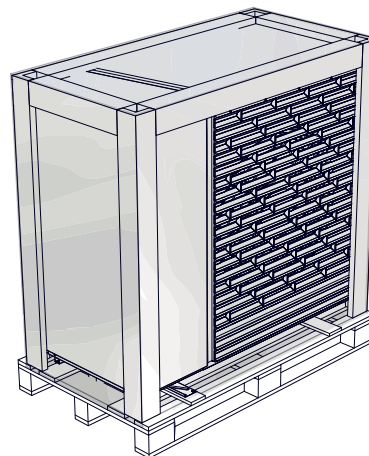
The efficiency of the system and the service life of the heat generator and the heating components depend decisively on the quality of the heating water.

If the system is filled with untreated drinking water, calcium and magnesium precipitate as mineral scale. Limescale deposits accumulate on the heat transfer surfaces of the heating. Efficiency is reduced and energy costs increase. In extreme cases, the heat exchangers will be damaged.

- Fill the system with deionised heating water (VE water) or with water corresponding to the VDI 2035 norm only (low-salt operation of the system).

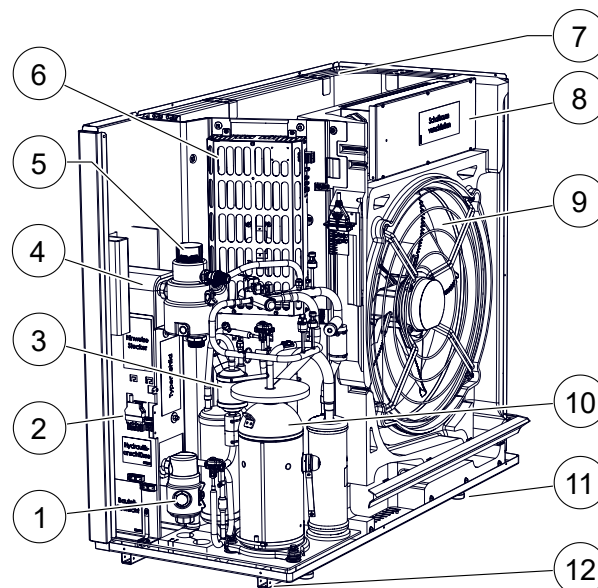
3 Description

3.1 Condition on delivery



Unit wrapped and secured on a wooden pallet, bag on the unit, separate package inside of the unit

3.2 Design



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 Shut-off device with dirt trap | 7 Evaporator |
| 2 Plug-in connections | 8 Switch box |
| 3 Filter-dryer | 9 Fan |
| 4 Condenser | 10 Compressor |
| 5 Microbubble separator with bleeder and safety valve | 11 Adjustable feet (4x) |
| 6 Inverter | 12 Floor rails (2x) |



Nameplate

The nameplate is attached at the following position on the unit

- on the rear and inside of the unit

It contains the following information at the very top:

- Unit type, item number
- Serial number

The nameplate also contains an overview of the most important technical data.

3.3 Functionally necessary accessories

Only use genuine accessories made by the manufacturer of the unit.

- Hydraulic tower HSV 280 TP or
- Hydraulic module HV9H or
- Wall-mounted controller WR

3.4 Additional accessories

The following accessories are available for the unit via the manufacturer's local partner:

- Electrical connection kit EVS or EVS 8
- Wall duct WDF (underground or above ground) or hydraulic connection line HVLD
- Installation package IPWH 5/4" for wall duct WDF
- Installation package IPWV 5/4" for hydraulic connection line HVLD
- Transition ÜG HVLD 5/4" for hydraulic connecting line HVLD
- Floor bracket BKS-L
- Partial cladding of floor bracket TV BKS-L or full cladding floor bracket VV BKS-L
- Safety catch for adjustable feet SFS
- Air / magnetic sludge separator
- Buffer tank
- Overflow valve
- Extension board
- Room control unit to control the main functions at the living quarters
- Room thermostat for switching the cooling function
- Dew point monitor for protecting a system with cooling function at low flow temperatures

3.5 Function

Liquid refrigerant is evaporated (evaporator). The energy for this process is ambient heat coming from the outside air. The gaseous refrigerant is compressed (compressor), which increases the pressure and thus also the temperature. The gaseous refrigerant at high temperature is liquefied (condenser).

In the process, the high temperature is transferred to the heating water and used in the heating circuit. The liquid refrigerant at high pressure and high temperature is expanded (expansion valve). The pressure and temperature drop and the process restarts.

The heated heating water can be used for domestic hot water or for heating the building. The temperatures required and the use are controlled by the heat pump controller. Any required reheating, support in screed drying or increase in the domestic hot water temperature can be carried out using an electric heating element, which is activated by the heat pump controller as required.

The vibration decoupling (accessory) for the hydraulic system prevents structure-borne sound and vibrations from being transferred to the fixed pipes and thus to the building.

Cooling

The cooling function is integrated in the units. The following options are possible for the cooling function (→ operating manual of the heating and heat pump controller):

- Active cooling
Cooling in combination with hydraulic module or hydraulic tower up to a minimum flow temperature of 18 °C
Cooling in combination with wall-mounted controller up to a minimum flow temperature of 7 °C
Cooling below 18 °C is only possible in the case of hydraulic integration with separation buffer tank
- The cooling function is controlled via the heating and heat pump controller
- Switching over between heating and cooling mode



4 Operation and care



NOTE

The unit is operated via the control panel of the heating and heat pump controller (→ Operation manual for the heating and heat pump controller).

4.1 Energy and environmentally aware operation

The generally applicable requirements for energy and environmentally aware operation of a heating system also apply to the use of a heat pump. The most important measures include:

- No unnecessarily high flow temperature
- No unnecessarily high domestic hot water temperature
- Do not open windows with a gap/in a tilted position (continuous ventilation), but instead open them wide for a short time (shock ventilation).
- Always ensure that the controller setting is correct

4.2 Care

Wipe off the outside of the unit only using a damp cloth or cloth with mild cleaning agent (washing-up liquid, neutral cleaning agent). Do not use any aggressive, abrasive, acid or chlorine-based cleaning agents.

5 Delivery, storage, transport and installation

IMPORTANT

Damage to the housing and the unit components due to heavy objects.

- Do not place any objects on the unit.

5.1 Scope of delivery

- Check the delivery immediately on receipt for visible signs of damage and for completeness.
- Notify the supplier of any complaints immediately.

The bag on the unit contains

- Documents (operation manuals, ERP data and labels)
- Carrying straps with fastening material

The separate package inside of the unit contains

- 1 Condensate drain pipe nozzle
- 1 Sealing plate for floor duct
- 1 Cover for the plug-in connections
- 4 screws for strain relief
- 4 cover caps for floor rails
- Logo sticker for hydraulic unit



NOTE

The outdoor sensor is included in the scope of delivery for the hydraulic unit

5.2 Storage



WARNING

The unit may only be stored in rooms that do not contain ignition sources. Do not drill or torch!

- If possible, do not unpack the unit until immediately before installation.
- Store the unit protected against:
 - Moisture
 - Frost
 - Dust and dirt



5.3 Unpacking and transport

Notes on safe transport

The unit is heavy (→ “Condensate line”, page 50). There is a risk of injuries or material damage if the unit falls down or overturns.

The hydraulic connections are not designed for mechanical loads.

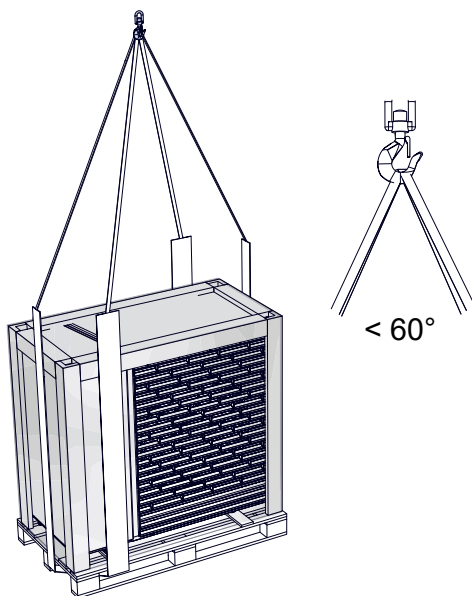
- Do not lift or transport the unit by the hydraulic connections.

Transport the unit with a pallet truck if possible, or alternatively carry it

- Do not tilt the heat pump by more than 45°.

Transport by crane

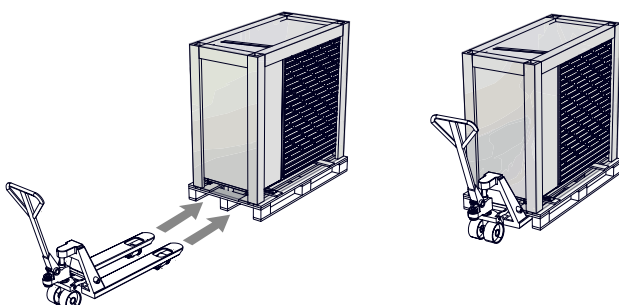
- Transport the unit to the installation site wrapped and secured on the wooden pallet.



→ Package leaflet

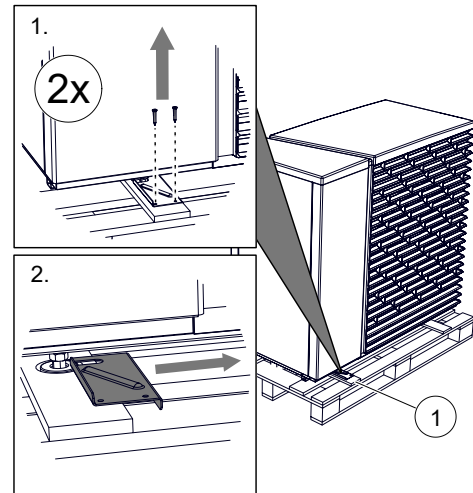
Transport with a pallet truck

- Transport the unit to the installation site wrapped and secured on the wooden pallet.



Unpacking

1. Remove plastic films. Make sure that you do not damage the unit when doing this.
2. Remove the transport lock ①, which is attached to one of the front and one of the rear adjustable feet.



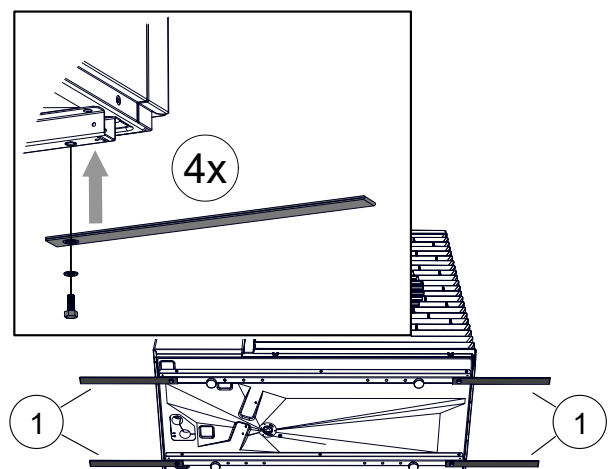
3. Dispose of the transport and packaging material in an environmentally sound manner and in accordance with local regulations. Keep the transport locks in a safe place.

Carrying the unit



NOTE

The unit is delivered with 4 carrying straps ①. The carrying straps can be used for transport, as soon as they have been screwed to the floor rails.





5.4 Installation



CAUTION

In the air outlet area the air temperature is approx. 5 K below the ambient temperature. Under certain climatic conditions, an ice layer can therefore develop in the air outlet area.

Install the heat pump so that the air coming from the air outlet opening is not discharged into footpath areas.



NOTE

Always comply with the installation plan for the respective unit type. Observe the minimum clearances and protected zones.

→ Installation plan, dimension drawings and scopes of protection for the respective unit type.



NOTE

The noise immissions of the heat pumps must be taken into account in the respective installation plans for air/water heat pumps. The respective regional regulations must be complied with.



NOTE

If the wall duct WDF is not used, the bus cable must be routed through a separate cable conduit, separated from the load cable. The load cable must also be routed on site using an separate conduit.

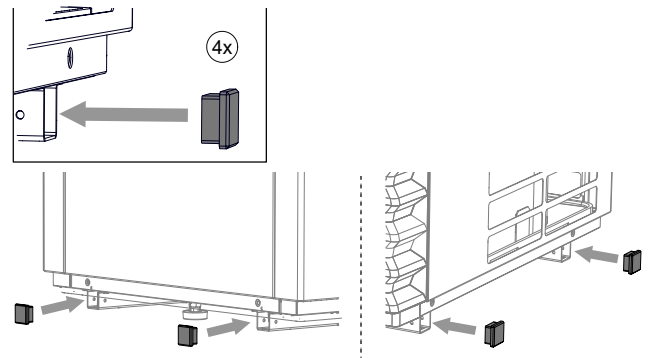
Installation site requirements

The unit can be installed near a wall or as a free field installation.

- ✓ The installation site is located outdoors
- ✓ The installation site is protected from wind or the unit is installed at right angles to the prevailing wind direction (= air ducting with prevailing wind direction)
- ✓ Clearance dimensions were complied.
- "Installation plans", from page 31
- ✓ Free air intake and blowing air are possible without any air short-circuit.

- ✓ The surface is suitable for installation of the unit:
 - The foundation is level, solid and horizontal
 - The foundation has no structure-borne sound contact with the building
 - The surface and the foundation have a load-bearing capacity sufficient for the unit's weight
- ✓ Ground surface in the air outlet area of the heat pump is permeable to water

Mounting the cover caps for floor rails



Mounting the unit

The unit can either be mounted directly on a foundation or on the BKS-L floor bracket.

In both cases, a firm connection to the foundation must be established.

Mounting directly on a foundation



NOTE

Only possible when using the hydraulic connection line HVLD.

- Hydraulic connection line HVLD installation instruction
- "Installation directly on foundation", from page 40
- ▶ Use safety catch for adjustable feet SFS.
- Safety catch for adjustable feet SFS installation instruction

Mounting on the floor bracket

- Floor bracket installation instruction BKS-L
- Hydraulic connection line HVLD installation instruction
- or
- Wall duct installation instruction WDF
- "Installation on floor bracket", from page 31



NOTE

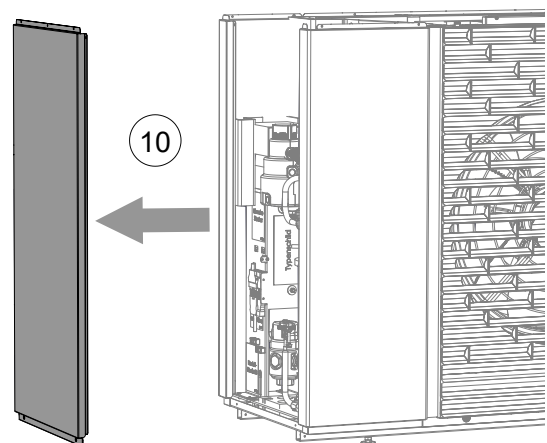
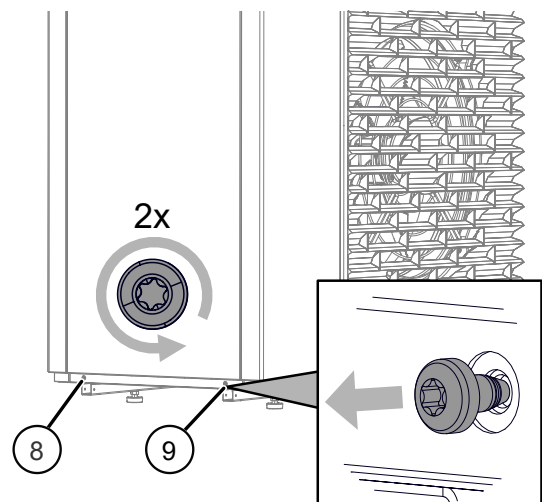
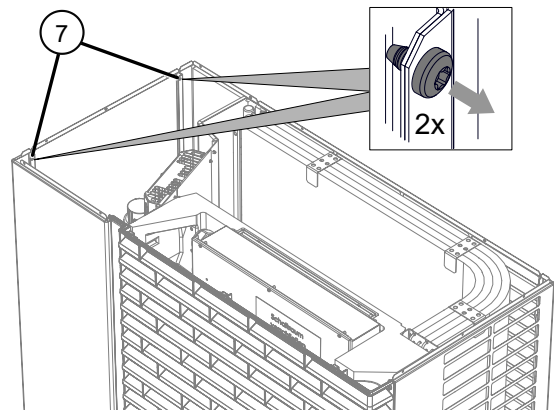
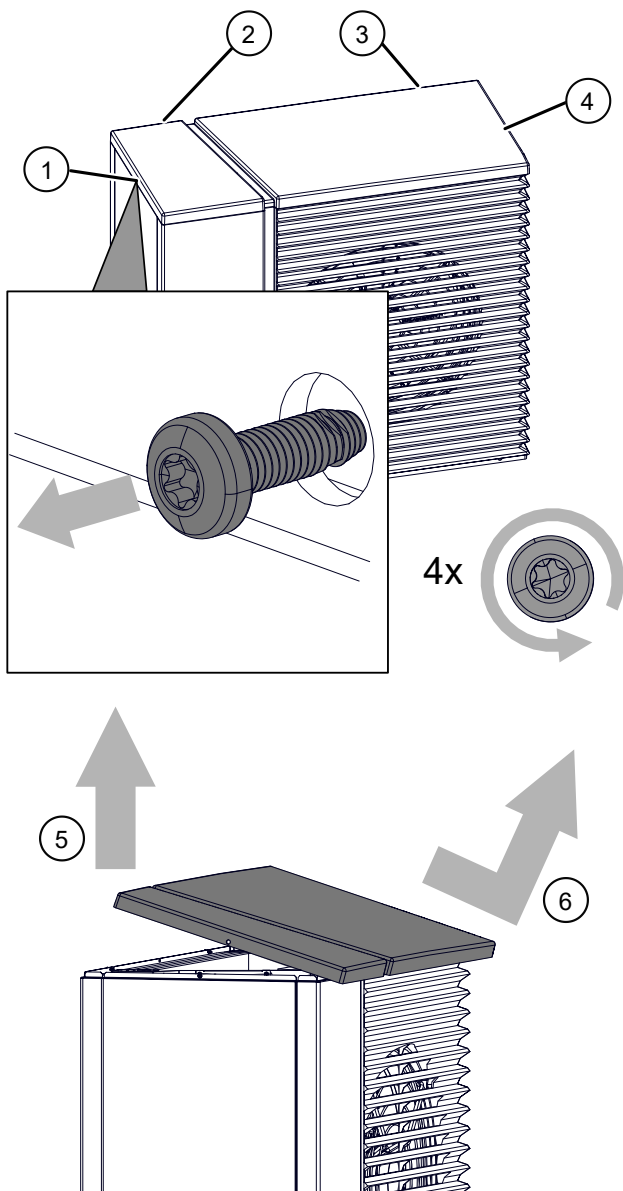
When using the wall duct WDF, make sure the wall clearance is correct.

A corresponding opening must be provided in the building wall for the wall duct WDF or an opening must be provided in order to insert the Ø125 mm waste water pipe (= wall duct accessory).

If the wall duct is not yet present, you can also use a commercially available waste water pipe, length 1 m, DN 125 in advance.

5.5 Opening and closing the unit

- Remove the cover and the left side facade of the unit.

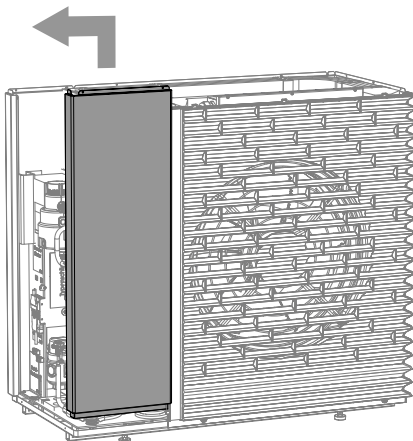


- Remove the transport locks fitted inside the unit.
- Package leaflet



NOTE

Remove the maintenance door if necessary.



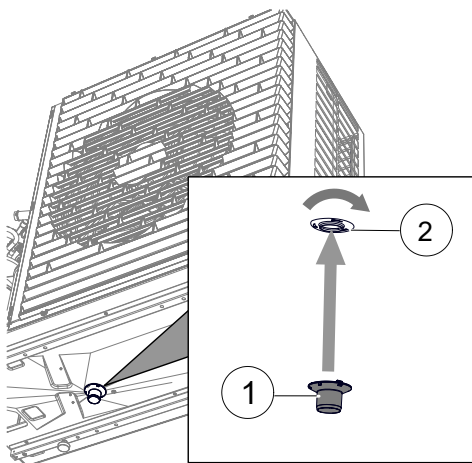
- Close the unit in reverse order after finishing the installation work.

6 Installation of hydraulic system

6.1 Condensate drain

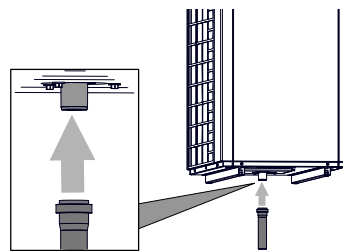
The condensate precipitated from the air must be removed frost-free via a plastic condensate pipe with a minimum diameter of 40 mm. If surfaces are water permeable, it is sufficient for the condensate drain pipe to be routed vertically into the ground to a depth of at least 90 cm.

- Install the condensate pipe nozzle ① on the condensate drain ②, which is included in the scope of delivery for the unit on the underside of the unit.



Outdoors

- Connect the condensate pipe (wall duct accessory) to the condensate pipe nozzle.



→ “Wall duct installation instruction”

The condensate pipe must not be inserted into the ground on its own, it must first be inserted into a second pipe that is suitable for installation in the ground (such as a waste water pipe).

It must be possible to compensate the length. The pipe on the unit must not press against the ground, it must be possible to slide it.

Sufficient seepage of the draining condensate into the ground must be ensured.

→ “External condensate line connection“, page 50

Towards the inside of the building

- Insert the condensate pipe (wall duct accessory) through the wall duct (accessory) (using lubricant) and connect it to the condensate nozzle using the enclosed plastic elbows.

→ “Wall duct installation instruction”

If the condensate pipe is not routed inwards, the front and rear openings in the wall duct have to be sealed with the enclosed plugs.

→ “Internal condensate line connection“, page 50



6.2 Connection to the heating circuit

IMPORTANT

Avoid open heating systems and / or heating systems that are not oxygen diffusion-tight.

If this is not possible, a system separation must be installed.

Depending on the dimensioning of the heat exchanger and the additionally required circulation pump, the system separation worsens the energy efficiency of the system.

IMPORTANT

Dirt and deposits in the (existing) hydraulic system can cause damage to the heat pump.

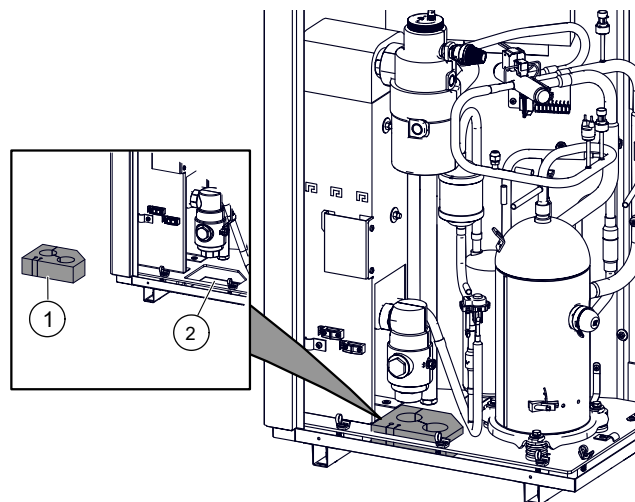
- ▶ Ensure that a air / magnetic sludge separator is installed in the heating circuit.
- ▶ Rinse the hydraulic system thoroughly prior to establishing the hydraulic connection of the heat pump.

IMPORTANT

Damage to the copper pipes due to impermissible load!

- ▶ Secure all connections against twisting.
 - ✓ Cross-sections and lengths of the pipes for the heating circuit (including the ground lead between the heat pump and the building) are adequately dimensioned.
 - ✓ The residual head of the circulation pumps in the heating circuit at least results in the throughput required for the unit type (→ “Technical data / scope of supply”, page 24).
 - ✓ The hydraulic system must be equipped with a buffer tank, the required volume of which depends on your unit type.
- “Technical data / scope of supply”, page 24
- ✓ The lines for the heating are fastened to the wall or ceiling via a fixed point.
 - ▶ Make sure that the working overpressure (→ “Technical data / scope of supply”, page 24) is complied with.

1. If no wall duct is used, route the fixed piping of the heating circuit outdoors below the frost line.
2. Insert the vent at the highest point of the heating circuit.
3. Attach the enclosed sealing plate ① into the recess ② in the floor of the unit.



4. Connect the unit to the fixed piping of the heating circuit via vibration decouplings (accessory IPWH 5/4" or IPWV 5/4"). You must install them to prevent the transfer of structurally borne sound to the fixed piping.

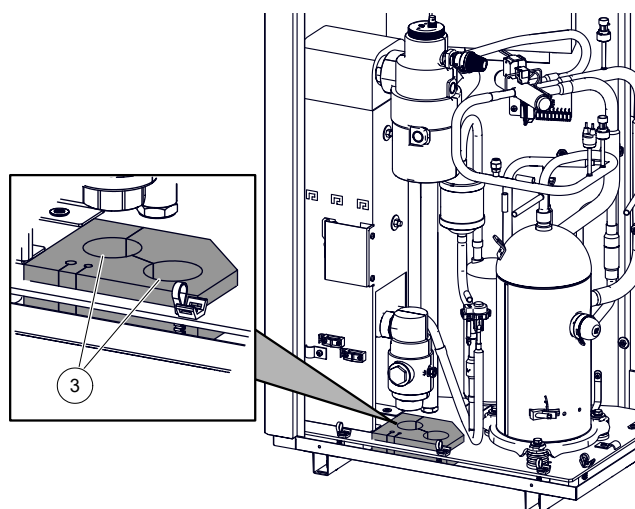


NOTE

If an existing system is being replaced, the old vibration decoupling may not be reused.

- Vibration decoupling installation instruction

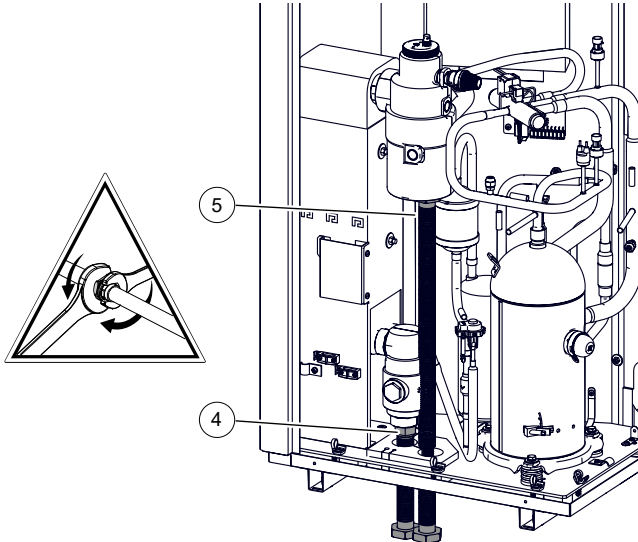
- 4.1. Route the vibration decouplings through the feed-through ③ in the sealing plate.





- 4.2. Screw the vibration decouplings onto the two pipes in the wall duct or hydraulic connection line. Connect the heating water inlet (return) ④ first, then the heating water outlet (flow) ⑤.

Example: hydraulic connection line



5. If no further connection work is carried out afterwards, mount the side facade and cover of the unit.

6.3 Pressure safety

Equip the heating circuit with a safety valve and diaphragm expansion vessel in accordance with local standards and guidelines.

Also install filling and draining devices, shut-off devices and non-return valves in the heating circuit.

7 Electrical installation

7.1 Establishing the electrical connections

IMPORTANT

Irreparable damage to the compressor due to wrong rotating field (only applies to unit with 400 V compressor).

- Ensure a clockwise rotating field for the compressor's load supply.

Basic information relating to the electrical connection

- Any specifications by the local energy supply company apply to electrical connections
- Equip the power supply for the heat pump with an all-pole miniature circuit-breaker with at least 3 mm contact spacing (IEC 60947-2)
- Note the tripping current level (→ "Technical data / scope of supply", page 24)
- Comply with the electromagnetic compatibility regulations (EMC regulations)
- Comply with current EMC requirements for household appliances
- Install unshielded power supply cables and shielded cables (bus cables) sufficiently far apart (> 100 mm)

The electrical connection of the heat pump with the hydraulic unit or the wall-mounted controller is established using the EVS8 or EVS accessory.

- EVS 8: sockets and plugs for load and bus cables with 8m cable each.
Can be extended inside buildings with a maximum of 2 additional EVS 8.

→ EVS 8 installation instructions

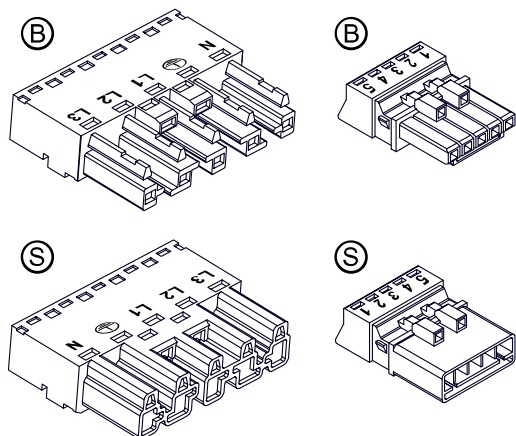
- EVS: sockets and plugs for load and bus cables.
Bus cable on site, maximum cable length of 30 m.
The bus cable must be a shielded cable of at least $4 \times 0.5 \text{ mm}^2$.

As load cable:

- A $5 \times 2.5 \text{ mm}^2$ cable with protective conductor, Diameter of the sheath of the electric cable 9 – 13 mm²

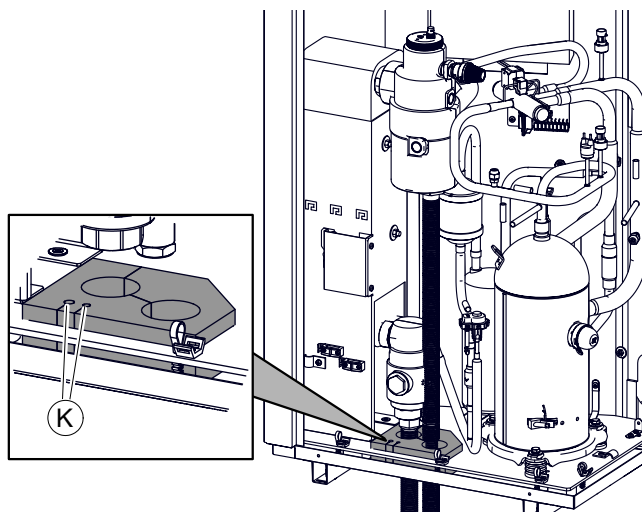


- Mount the sockets ⑥ towards the heat pump, the plugs ⑤ towards the hydraulic unit or the wall-mounted controller.

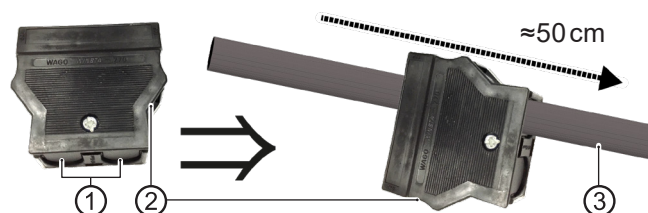


Mounting EVS 8 / EVS (accessories)

- If the unit is closed, open the unit.
→ “5.5 Opening and closing the unit”, page 11
- Route the load and bus cables into the unit from below through the cable feed-throughs ④ in the sealing plate.



- Connect the compressor load cable to the five-pin load cable socket.
- 3.1. Break a lock of one of the cable bushings ① carefully out of the pre-engaged strain relief housing ② and push the strain relief housing approx. 50cm over the load cable ③.



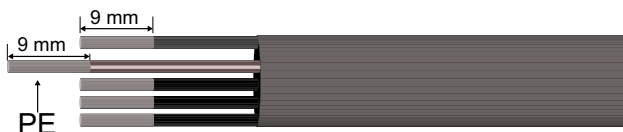
- 3.2. Strip the load cable 55 mm.



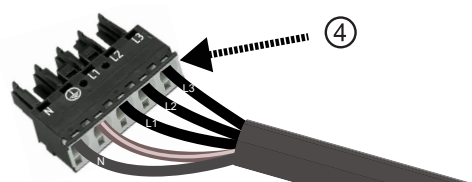
- 3.3. Shorten the live wires so that the PE conductor has a lead of 8 mm.



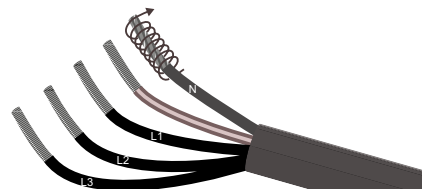
- 3.4. Strip each wire 9 mm.



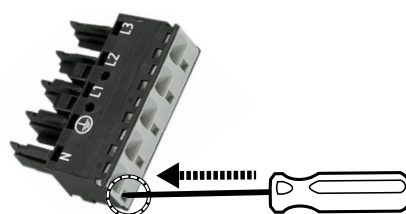
- 3.5. Insert the stripped wires N, PE, L1, L2 and L3 wires into the corresponding pins ④.



- If the load cable has single wires, insert each of them as far as they will go:
- If the load cable has fine wire strands, twist the strands of each wire.

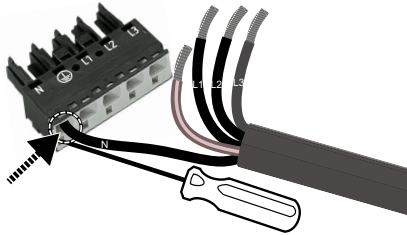


- 3.5.1. Insert an operating tool or screwdriver (2.5mm blade width) in the connection lock of the neutral conductor plug pin to unlock the connection lock.

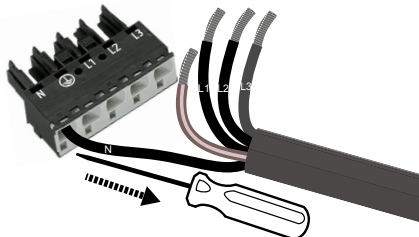




3.5.2. Insert the twisted wire of the neutral conductor as far as it will go into the neutral conductor plug pin.



3.5.3. Pull the operating tool or screwdriver out of the connection lock pin to lock the connection.

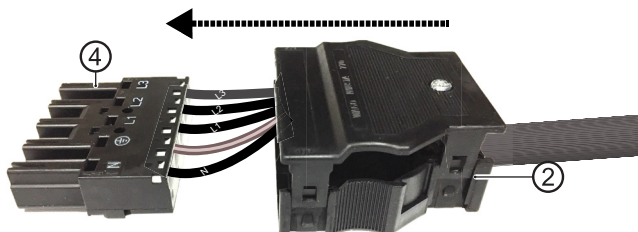


3.5.4. Insert PE, L1, L2 and L3 in the same way into the corresponding pins.

IMPORTANT

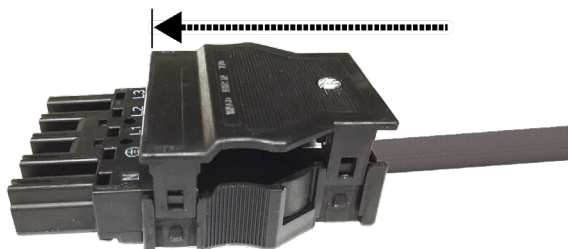
Check each inserted wire for tight fitting in its plug pin.

3.6. Push the strain relief housing ② onto the wired socket ④.

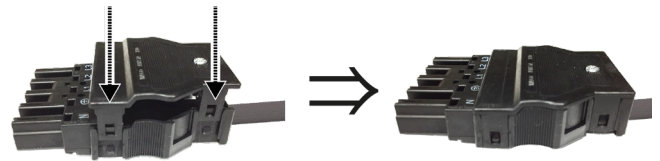


3.7. Align them correctly to each other: The top side of the socket and the top side of the strain relief housing are both marked with "TOP".

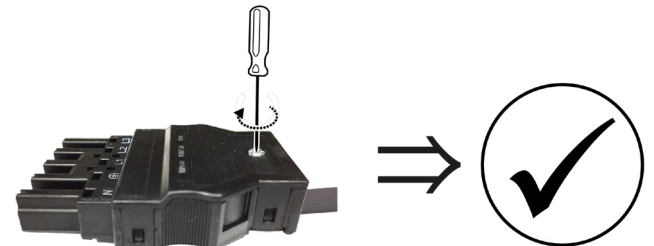
3.8. Push the socket as far as it will go into the strain relief housing.



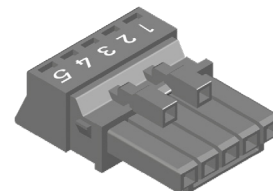
3.9. Lock the top part of the strain relief housing firmly onto the bottom part.



3.10. Screw the strain relief screw tight.

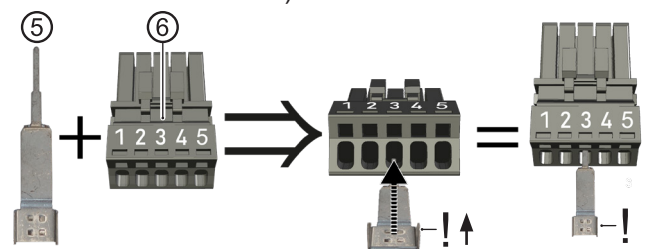


4. Connect the bus cable (communication) to the bus cable socket.



4.1. Insert the contact spring ⑤ into pin 3 ⑥ up to the limit stop.

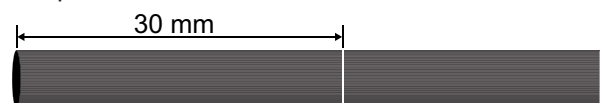
The lugs on the broad end of the contact spring must point upwards (in the direction of the numbers on the socket).



NOTE

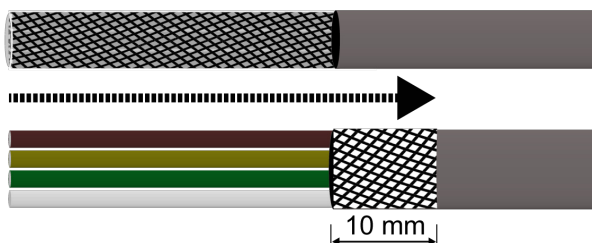
If the contact spring is in the way when subsequently inserting the wires of the bus cable, it can be disconnected and re-connected after inserting the wires.

4.2. Strip the bus cable 30 mm..

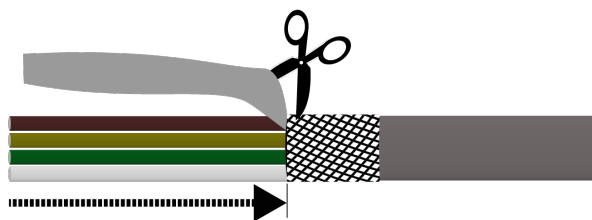




- 4.3. Push the shielding braid back 10 mm over the sheath.



- 4.4. Pull back the shielding foil up to the shielding braid and cut off.



- 4.5. Strip each core by 9 mm.

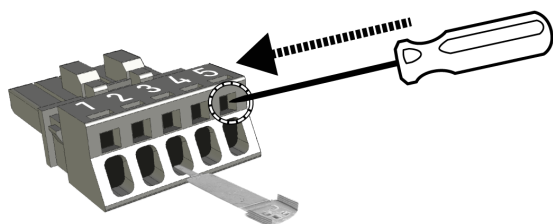


- 4.6. Twist the strands of each wire.

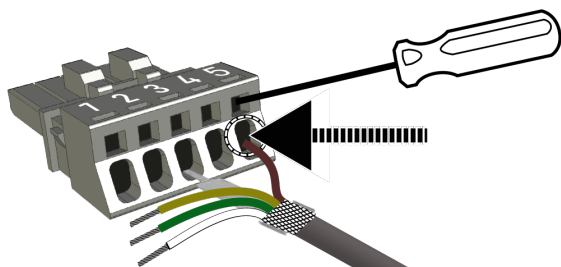


- 4.7. Insert the stripped wires into the pins.

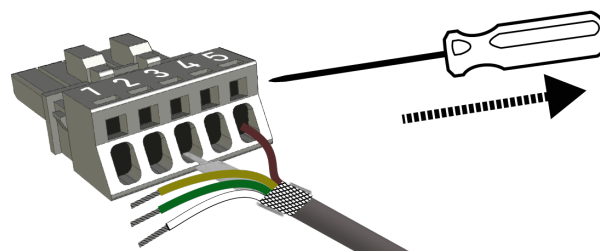
- 4.7.1. Insert an operating tool or screwdriver (blade 2.5x0.4 mm) in the connection lock on pin 5 to unlock connection lock.



- 4.7.2. Place the cable with shielding braid onto the contact spring from above and insert the brown wire into pin 5 up to the limit stop.



- 4.7.3. Pull the operating tool or screwdriver out of the connection lock pin to lock the connection.



- 4.7.4. Insert the three other wires in the same way into the corresponding pins.

Assignments of the pins

white wire of the bus cable	pin 1
green wire of the bus cable	pin 2
Shielding braid on contact spring	pin 3
yellow wire of the bus cable	pin 4
brown wire of the bus cable	pin 5

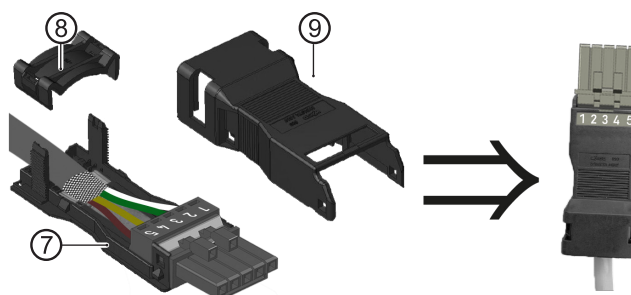
IMPORTANT

Check each inserted wire for tight fitting in its plug pin.

- 4.8. Place the shielding braid on the contact spring and, if necessary, shorten it so that it does not go beyond the contact spring.

5. Assemble the strain relief housing.

- 5.1. Snap the wired socket into the lower part ⑦ of the strain relief housing.



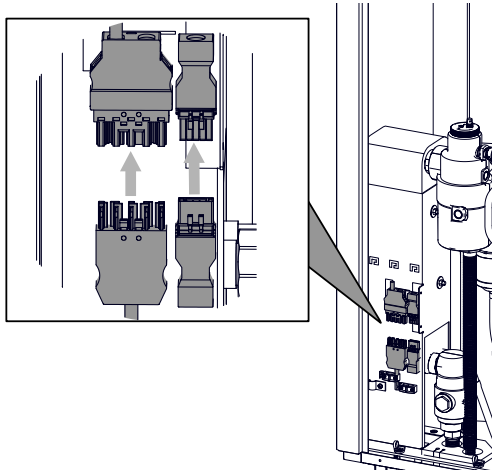
- 5.2. Fit the strain relief ⑧ and clip into place until the bus cable is clamped firmly.

IMPORTANT

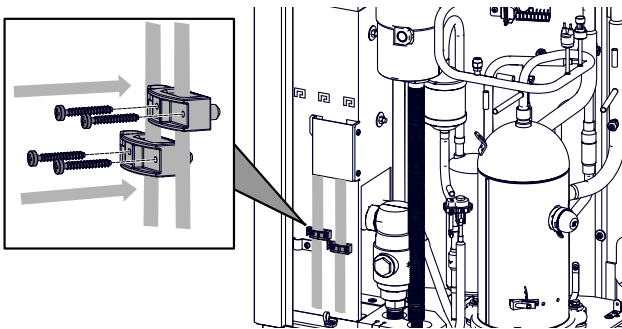
The shielding braid must have a direct and firm contact with the contact spring.



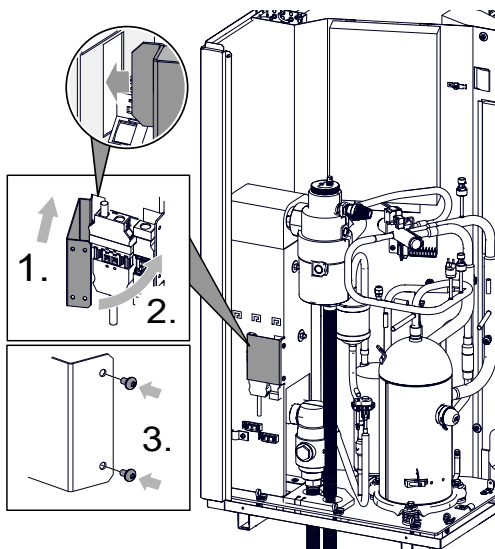
- 5.3. Snap the upper part of the housing ⑨ fully onto the lower part.
6. Connect the wired sockets of the load cable and the bus cable to the unit.
- 6.1. Insert the load cable socket and bus cable socket up to the limit stop into the corresponding plugs.



- 6.2. Route both cables through the strain reliefs, close the strain reliefs and tighten the strain reliefs (screws are in the separate package).



- 6.3. Mount the cover of the plug-in connections (in the separate package).



- 6.4. Mount the side facade and the cover of the unit.
7. Guide the load and bus cable in cable conduits from the heat pump up to the building feed-through, and from there to the electrical switch box of the hydraulic unit or to the wall-mounted controller inside the building.
8. Mount the plugs on the load cable and the bus cable in the same way as the sockets.

IMPORTANT

The wire assignment of the bus cable plug must match the wire assignment of the bus cable socket.

→ "Assignments of the pins", page 17

9. Insert the load cable plug and bus cable plug up to the limit stop into the corresponding sockets on the underside of the electrical switch box of the hydraulic unit or in the wall-mounted controller.

→ Operating manual of the hydraulic unit or

→ Operating manual of the wall-mounted controller



8 Flushing, filling and venting

8.1 Heating water quality



NOTE

For detailed information refer, among other things, to the VDI Guidelines 2035 “Vermeidung von Schäden in Warmwasserheizanlagen” (preventing damage in hot water heating systems).

1. Ensure that the pH-value of the heating water is between 8.2 – 10, for aluminium materials between 8.2 – 9.
Ideally, the pH value should already be in the required range after filling. After 6 weeks at the latest, it must have adjusted to the required range.
2. Ensure that the electrical conductivity is < 100 µS/cm.



NOTE

If the required water quality is not achieved, consult a company specialising in the treatment of heating water.

3. Fill the system with deionised heating water (VE water) or with water corresponding to the VDI 2035 norm only (low-salt operation of the system).
Advantages of low-salt operation:
 - Low corrosion-promoting properties
 - No formation of mineral scale
 - Ideal for closed heating circuits
4. Keep a system log for hot water heating systems in which relevant planning data and the water quality are entered (VDI 2035).

Antifreeze in the heating circuit

It is not permitted to fill an antifreeze or a water/antifreeze mixture into the heating circuit.

The heat pumps have safety devices that prevent the water from freezing, even when the heating is switched off. A prerequisite is that the heat pump remains switched on and is not disconnected from the mains. Should there be a risk of frost, the circulation pumps are activated.

8.2 Flushing, filling and venting the heating circuit

- ✓ The outlet pipe of the safety valve is connected.
- Ensure that the response pressure of the safety valve is not exceeded.

IMPORTANT

Flush the heating circuit only in its flow direction.



NOTE

The venting programme on the controller can also be used to support the flushing and venting process. It is possible to control individual circulation pumps and even the changeover valve via the venting programme. As a result it is not necessary to remove the valve motor.

1. Vent the system at the highest point.
2. Vent the heat pump at the hydraulic connection set.

9 Insulation of hydraulic connections

Insulate hydraulic lines in accordance with the local regulations.

1. Open shut-off devices.
2. Perform a pressure test and check for leaks.
3. Insulate external piping on site.
4. Insulate all connections, fittings and pipes.
5. Insulate the condensate drain in a frost-proof manner.
6. The unit must be completely closed on all sides to ensure rodent protection.



10 Overflow valve

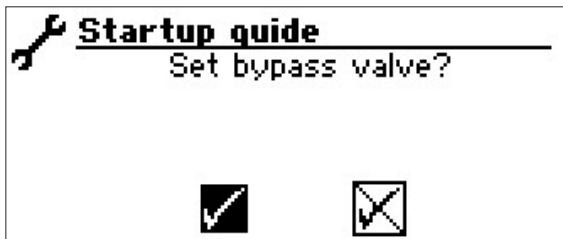


NOTE

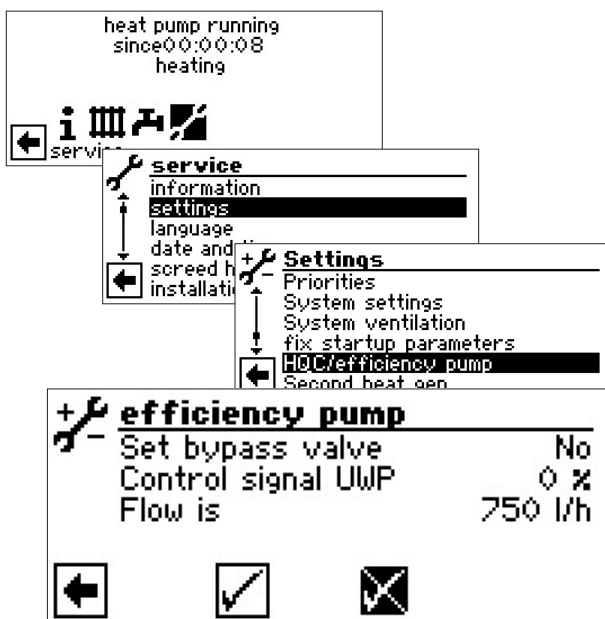
- The activities in this section are only necessary for the integration of storage tanks in series
- Complete the work steps quickly, otherwise the maximum return temperature may be exceeded and the heat pump switches to high-pressure fault
- Turn the adjusting knob at the overflow valve to the right to increase the temperature difference (the temperature drop), turn it to the left to reduce it

- ✓ System is running in heating mode (ideally in cold condition).

The IBN assistant already provides the option, in the event of the integration of the storage tank in series to adjust the overflow valve according to the hydraulic system.

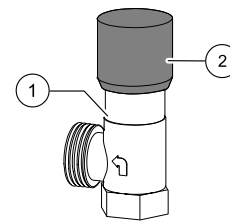


Confirm the IBN assistant or:



The "Set bypass valve" menu item is set by default to "No". The overflow valve adjustment function is deactivated.

- The UWP control signal is the indication of the currently required pump capacity in %
 - If the flow rate is the current flow rate (measuring accuracy +/- 200 l/h)
1. Fully open the overflow valve (①) with the rotary button (②), close the heating circuits.



2. If the "Set bypass valve" menu item is set from "No" to "Yes", the circulation pump is activated with 100% – and the pump starts up.
3. If the control signal UWP reaches 100%, close the overflow valve to the extent that the maximum flow rate (→ "Technical data / scope of supply", page 24) can be ensured.
4. If you exit the "Set bypass valve" menu or at the latest after one hour, the circulation pump switches back to standard regulation
5. Open valves to heating circuit.



11 Commissioning



CAUTION

Prior to commissioning the unit, the facing panels must be closed and the fan protection grille must be mounted.

- ✓ The relevant planning and design data of the system is documented in full
 - ✓ The relevant energy supply company has been notified of the operation of the heat pump system
 - ✓ The system is air-free
 - ✓ Installation check using the rough checklist has been completed successfully
 - ✓ Clockwise rotating field is present for the load supply at the compressor (only applies to unit with 400 V compressor)
 - ✓ The system is installed and mounted according to this operation manual
 - ✓ The electrical installation has been carried out properly according to this operation manual and the local regulations
 - ✓ The power supply for the heat pump is equipped with an all-pole circuit-breaker with at least 3 mm contact spacing (IEC 60947-2)
 - ✓ The tripping current is complied with
 - ✓ The heating circuit has been flushed and vented
 - ✓ All shut-off devices of the heating circuit are open
 - ✓ The pipe systems and components of the system are tight
1. Carefully fill in and sign the notice of completion for the heat pump systems.
 2. In Germany: Send the notice of completion for heat pump systems and rough checklist to the manufacturer's factory customer service department.
In other countries: Send the notice of completion for heat pump systems and rough checklist to the manufacturer's local partner.
 3. Arrange for the heat pump system to be commissioned by the manufacturer's authorised after sales service for a fee.
- "12.2 Maintenance after commissioning", page 21

12 Maintenance



NOTE

We recommend that you conclude a maintenance agreement with your specialist heating company.



NOTE

Water accumulations resulting from extreme weather conditions, or from condensation in, on and under the unit which do not flow away via the condensate discharge are normal and do not constitute a heat-pump malfunction or defect.

12.1 Basic principles

The cooling circuit of the heat pump does not require any regular maintenance.

Local regulations require, among other things, leak checks beforehand and/or for a logbook to be kept for certain heat pumps.

- Ensure compliance with local regulations with regard to the specific heat pump system.

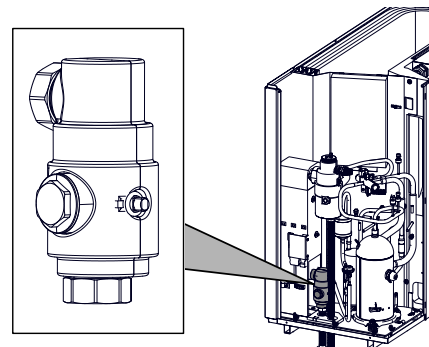
12.2 Maintenance after commissioning

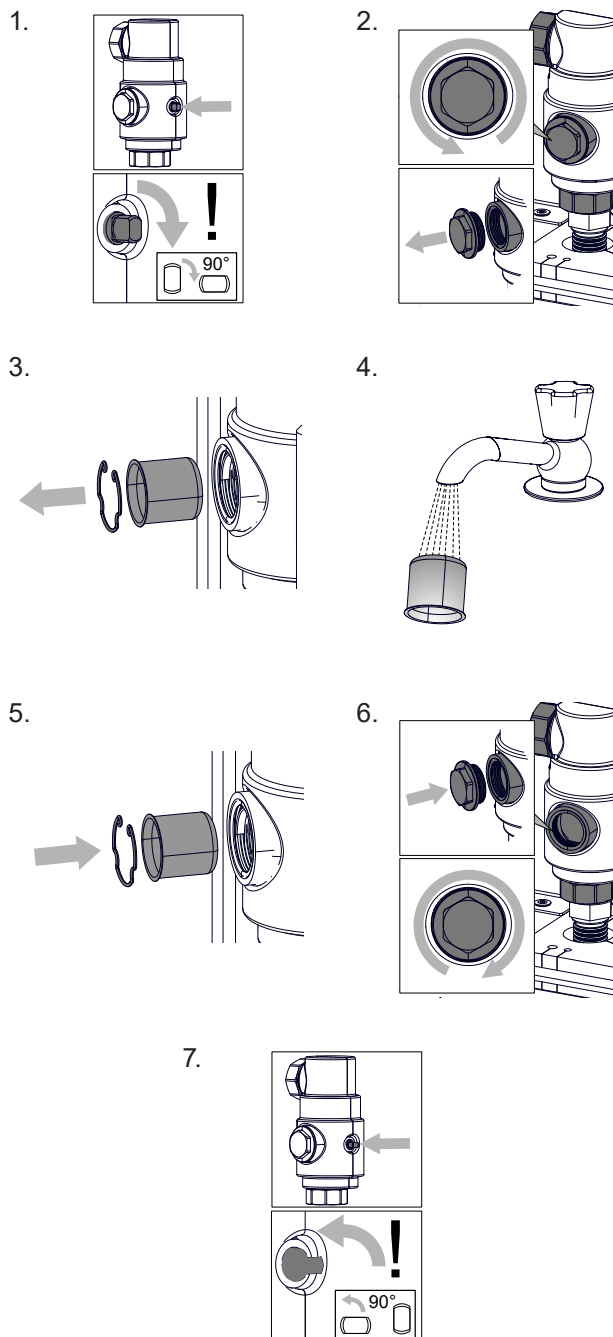
Check all installed dirt traps for dirt at the latest one week after commissioning and clean them if necessary.

- Switch off the system while the check and cleaning is being carried out.

Next checking and cleaning at the latest 2 weeks after commissioning.

Cleaning the shut-off device with dirt trap





12.3 Maintenance as required

- ▶ Check and clean the components of the heating circuit, e.g. valves, diaphragm expansion vessels, circulation pumps, filters, dirt traps.
- ▶ Always regularly control for unimpeded air in-feed accordingly. Constrictions or even blockages which, for example occur
 - when applying house insulation with polystyrene balls
 - through packaging material (foils, films, cartons etc.)
 - through foliage, snow, icing or similar weather-related deposits
 - through vegetation (bushes, tall grass etc.)
 - through air shaft covers (fly protection screens etc.)

and which must be prevented and/or removed immediately.

- ▶ Check at regular intervals that the condensate can drain out of the unit freely, without obstruction. To this end, check the condensate pan in the unit regularly for dirt/clogging and clean as necessary. Also check the evaporator from all sides and clean if necessary.



NOTE

Icing on air infeed and outfeed openings is weather-related and normal. Do not remove icing thermally.

- ▶ Wear protective gloves and carefully remove the icing with your hands.

12.4 Cleaning and flushing the condenser

1. Clean and flush the condenser according to the manufacturer's instructions.
2. After flushing the condenser with chemical cleaning agent: neutralise any residues and flush the condenser thoroughly with water.



12.5 Annual maintenance

- ▶ Determine the quality of the heating water by analysis. In the event of deviations from the specifications, take suitable measures without delay.
- ▶ Check all installed dirt traps for dirt and clean them if necessary.
- ▶ Test the function of the safety valve for the heating circuit.

13 Malfunctions

1. Read out the cause of the malfunction via the diagnostic programme of the heating and heat pump controller.



NOTE

In the event of a high pressure or flow fault, check the dirt trap of the shut-off device and clean if necessary.

2. Consult the manufacturer's local partner or the factory's customer service. Have the fault message and unit number ready at hand.

14 Dismantling and disposal

14.1 Dismantling

- ✓ The disposal equipment is suitable for flammable refrigerants.
- ✓ The locally applicable regulations for handling flammable refrigerants are complied with.
- ▶ Keep away from sources of ignition.
- ▶ Collect all substances safely.
- ▶ Separate components according to their materials.

14.2 Disposal and recycling

- ▶ Dispose of environmentally hazardous substances (e.g. refrigerant, compressor oil) according to the local regulations.
- ▶ Ensure the correct recycling or disposal of unit components and packaging materials in accordance with the local regulations.



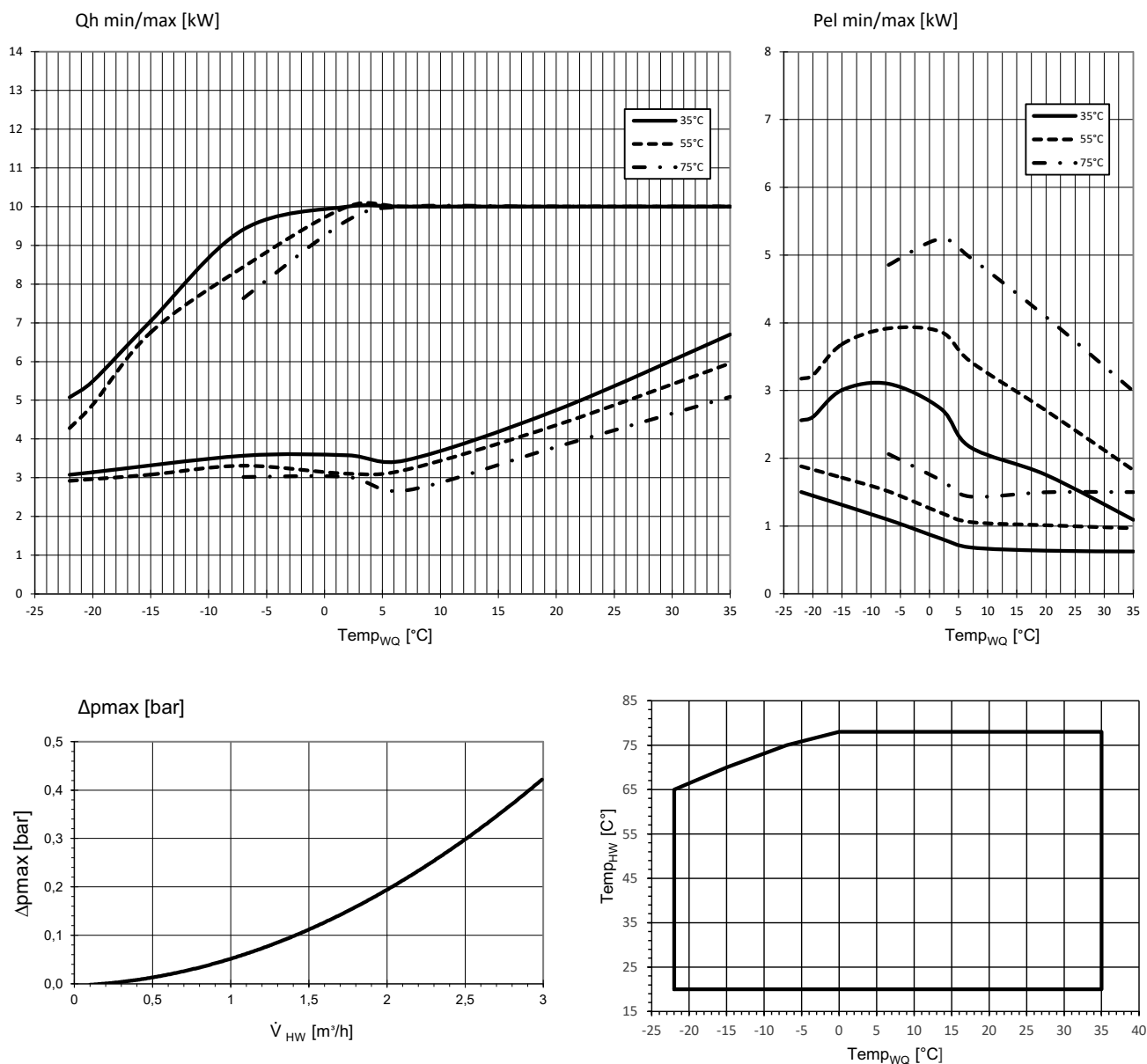
Technical data / scope of supply

Performance data				Hybrox 11	Hybrox 16
Heating capacity COP	for A10/W35 acc. to DIN EN 14511-x	Partial load operation	kW COP	3.69 5.63	5.61 5.90
	for A7/W35 acc. to DIN EN 14511-x	Partial load operation	kW COP	3.45 5.04	5.48 5.68
	for A7/W55 acc. to DIN EN 14511-x	Partial load operation	kW COP	3.20 3.03	4.94 3.29
	for A2/W35 acc. to DIN EN 14511-x	Partial load operation	kW COP	6.94 4.38	10.10 4.20
	for A-7/W35 acc. to DIN EN 14511-x	Full load operation	kW COP	9.41 3.04	13.00 2.76
	for A-7/W55 acc. to DIN EN 14511-x	Full load operation	kW COP	7.99 2.03	12.69 2.15
Heating capacity	for A10/W35	min. max.	kW kW	3.69 10.00	5.61 13.00
	for A7/W35	min. max.	kW kW	2.97 10.00	5.47 13.00
	for A7/W55	min. max.	kW kW	2.86 10.00	4.94 13.00
	for A2/W35	min. max.	kW kW	3.58 10.00	4.59 13.00
	for A-7/W35	min. max.	kW kW	3.57 9.41	4.74 13.00
	for A-7/W55	min. max.	kW kW	3.31 7.99	4.26 12.69
Cooling capacity EER	for A35/W18	Partial load operation	kW EER	8.62 4.45	8.20 4.52
	for A35/W7	Partial load operation	kW EER	5.94 3.16	6.95 3.10
Cooling capacity	for A35/W18	min. max.	kW kW	3.67 10.00	5.59 12.00
	for A35/W7	min. max.	kW kW	2.43 8.00	3.74 12.00
Heating capacity domestic hot water preparation			kW	10	13
Operating limits					
Heating circuit return min. Heating circuit flow max. Heating		within heat source min./max.	°C	20 65	20 65
Heat source, heating		min. max.	°C	-22 35	-22 35
Additional operating points		...		A0/W78	A0/W78
Bivalence temperature according to DIN EN 14825		average/low average/medium	°C	-7 -7	-7 -7
Sound					
Sound power level inside		min. Night max.	dB(A)	- - -	- - -
Sound power level outside ¹⁾ combined		min. Night max.	dB(A)	45 52 60	46 55 60
Sound power level outside ¹⁾ Air inlet		min. Night max.	dB(A)	- - -	- - -
Sound power level outside ¹⁾ Air outlet		min. Night max.	dB(A)	- - -	- - -
Sound power level acc. to DIN EN 12102-1		inside outside	dB(A)	- 49	- 46
Tonality Low-frequency			dB(A) • yes – no	- -	- -
Heat source					
Air flow rate at maximum external pressing Maximum external pressure			m³/h Pa	4000 -	4000 -
Heating circuit					
Flow rate (pipe dimensioning) Min. volume buffer tank in series Min. volume separation buffer tank			l/h l l	1800 88 88	2300 88 88
Residual head Pressure loss Flow rate			bar bar l/h	- 0.16 1800	- 0.14 2000
Max. allowable operating pressure			bar	3	3
Circulation pump control range			l/h	-	-
General unit data					
Data of the standards according to version			EN14511-x DIN EN 12102-1	2022 2022	2022 2022
Total weight			kg	170.00	189.00
Weight of heat pump module Compact module Fan module			kg kg kg	-	-
Max. allowable operating pressure refrigerating circuit			high pressure low pressure MPa (g) MPa (g)	3.15 2.1	3.15 2.1
Refrigerant type Refrigerant capacity			... kg	R290 1.60	R290 1.90
Electrics					
Voltage code all-pole fuse protection for heat pump **)			... A	3~N/PE/400V/50Hz B16	3~N/PE/400V/50Hz B16
Voltage code Control voltage fuse protection **)			... A	1~N/PE/230V/50Hz B10	1~N/PE/230V/50Hz B10
Voltage code Electric heating element fuse protection **)			1 phase	- -	- -
Voltage code Electric heating element fuse protection **)			3 phases	- -	- -
HP*): effect. power consumption A7/W35 (partial load operation) DIN EN 14511-x Electric consumption cosφ			kW A ...	0.68 1.21 0.99	1.12 1.67 0.97
HP*): effective power consumption A7/W35 acc. to DIN EN 14511-x: min. max.			kW kW	0.58 2.17	0.95 2.78
HP*): max. machine current max. power consumption within the operating limits			A kW	8 6	11.5 8
Starting current: direct with soft starter			A A	- -	- -
Degree of protection			IP	24	24
Zmax			Ω	-	-
Residual current circuit breaker			if required type	B	B
Electric heating element output			3 2 1 phase kW kW kW	- - -	- - -
Circulation pump power consumption, heating circuit			min. max. W	- -	- -
Other unit information					
Safety valve heating circuit Response pressure			included in scope of supply: • yes – no bar	• 3	• 3
Buffer tank Volume			included in scope of supply: • yes – no l	- -	- -
Heating circuit expansion vessel Volume Prepressure			incl. in scope of supply: • yes – no l bar	- -	- -
Overflow valve Changeover valve, heating - domestic hot water			integrated: • yes – no	-	-
Heating circuit vibration decoupling			incl. in scope of supply or integrated: • yes – no	-	-
Controller Heat quantity recording Extension board			incl. in scope of supply or integrated: • yes – no	- - -	- - -
*) compressor only, **) note local regulations				813663	813664a
1) Indoor and outdoor installation.					
The performance data and the operating limits apply to clean heat exchangers Index: p					



Hybrox 11 Heating mode

Performance curves

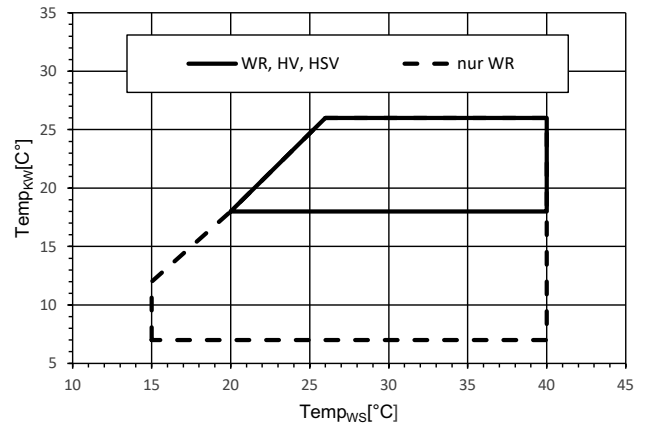
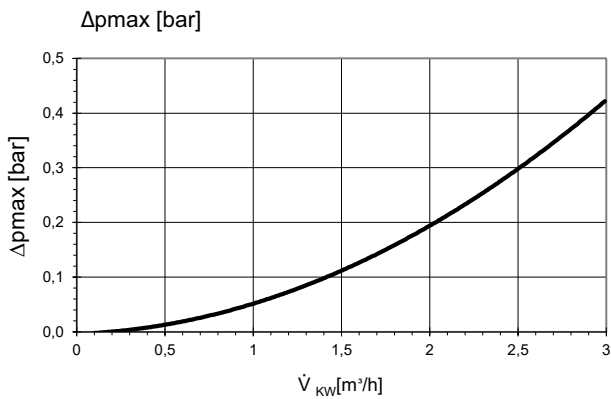
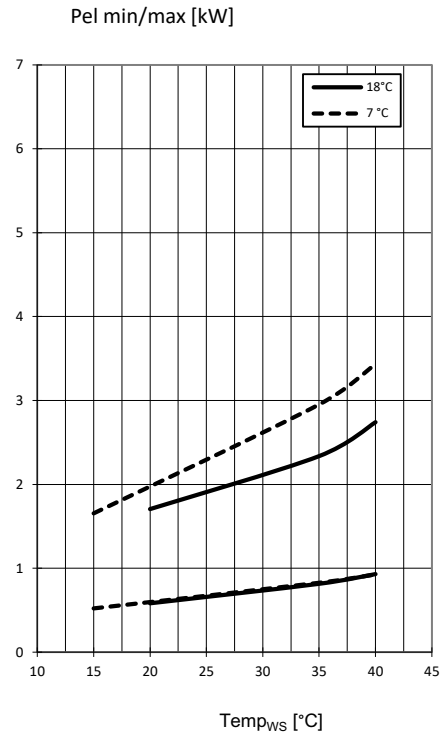
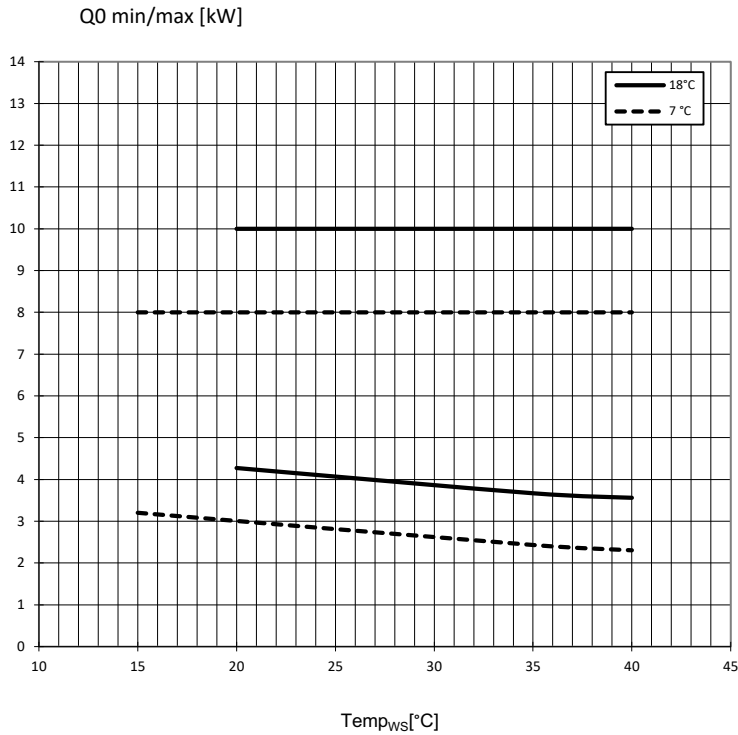


Keys:	UK823343
\dot{V}_{HW}	Volume flow heating water
Temp _{HW}	Temperature heating water
Temp _{WQ}	Temperature heat source
Qh min/max	minimum / maximum eating capacity
Pel min/max	minimum / maximum power consumption
Δpmax	maximum power loss



Performance curves

Hybrox 11 Cooling mode

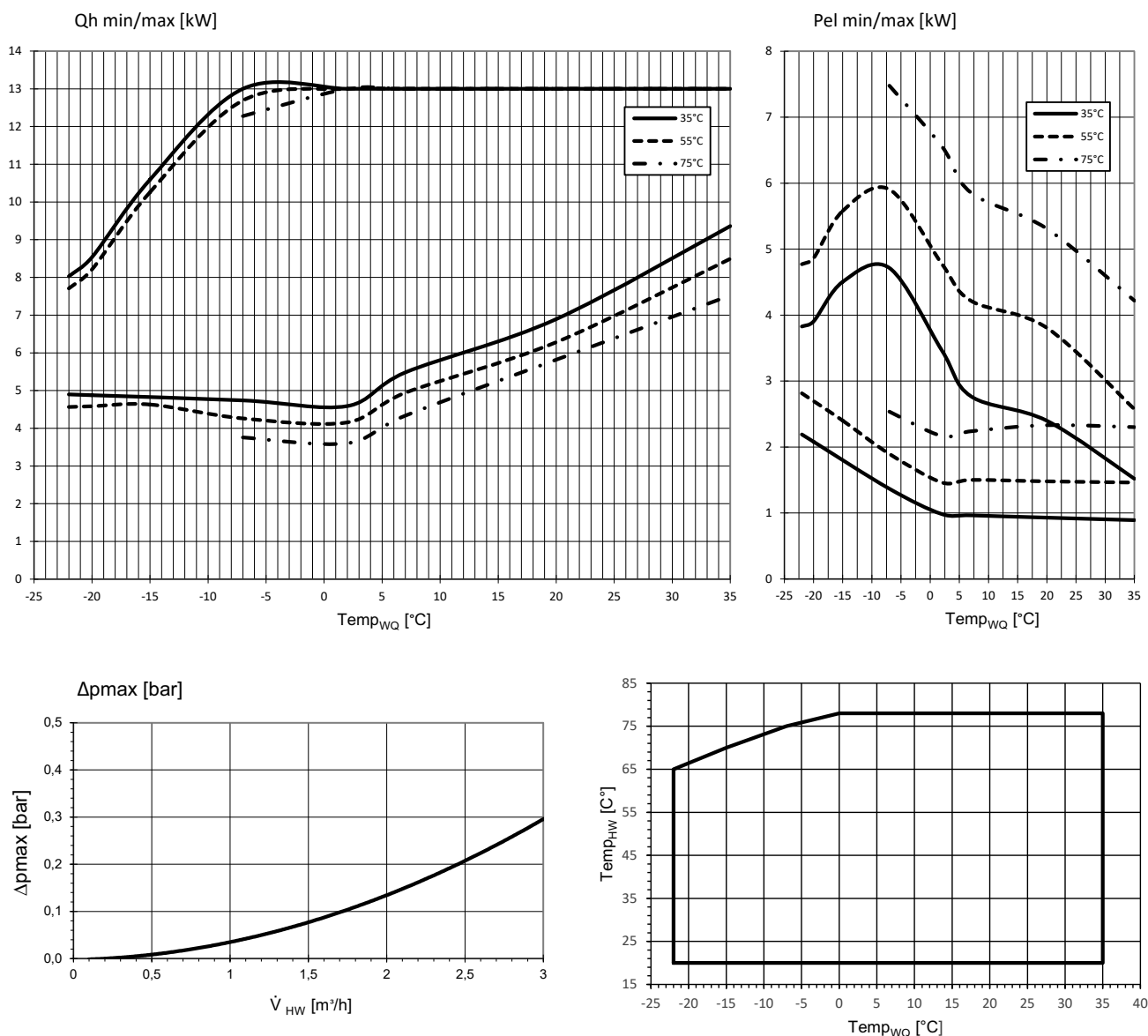


Keys:	UK823343
\dot{V}_{KW}	Volume flow cooling water
Temp _{KW}	Temperature cooling water
Temp _{WS}	Temperature heat sink
Q0 min/max	minimum / maximum cooling capacity
Pel min/max	minimum / maximum power consumption
Δp_{\max}	maximum power loss



Hybrox 16 Heating mode

Performance curves



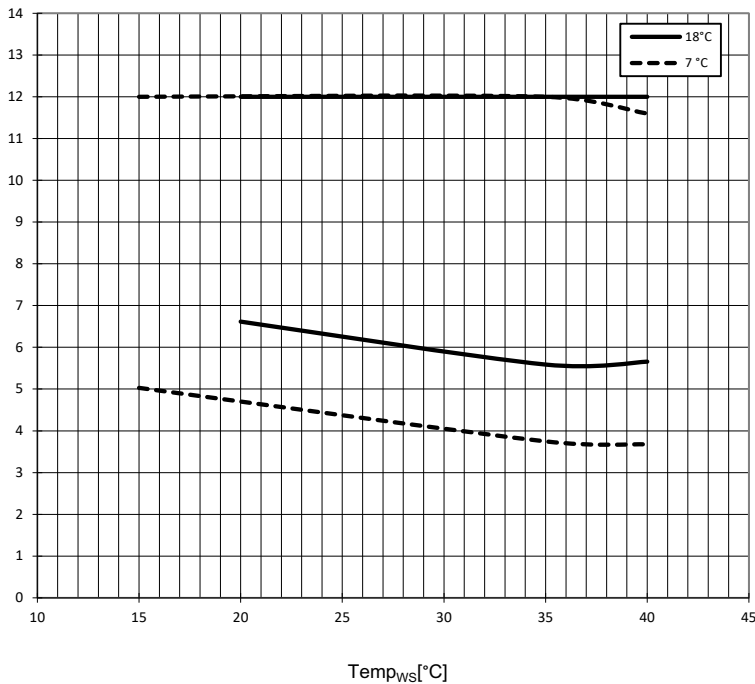
Keys:	UK823344
\dot{V}_{HW}	Volume flow heating water
Temp _{HW}	Temperature heating water
Temp _{WQ}	Temperature heat source
Qh min/max	minimum / maximum eating capacity
Pel min/max	minimum / maximum power consumption
Δpmax	maximum power loss



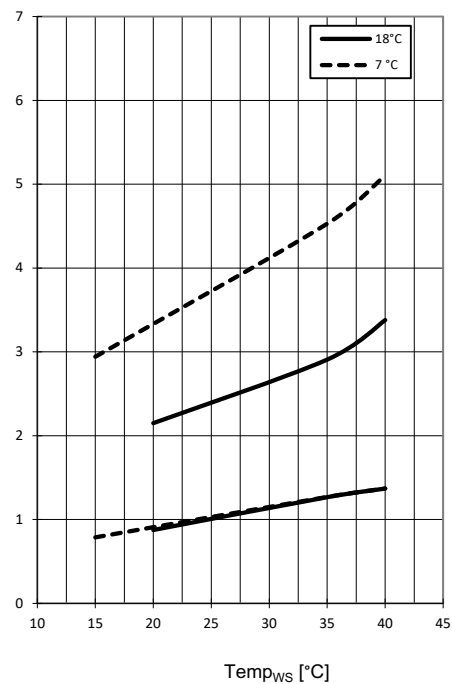
Performance curves

Hybrox 16 Cooling mode

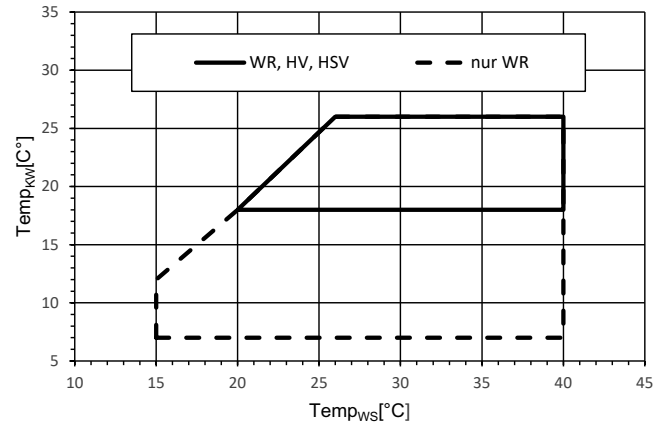
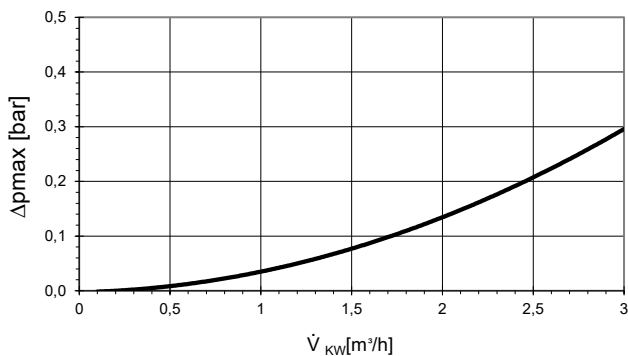
Q0 min/max [kW]



Pel min/max [kW]



Δp_{\max} [bar]



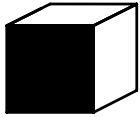
Keys:	UK823344
\dot{V}_{KW}	Volume flow cooling water
$Temp_{KW}$	Temperature cooling water
$Temp_{WS}$	Temperature heat sink
Q0 min/max	minimum / maximum cooling capacity
Pel min/max	minimum / maximum power consumption
Δp_{\max}	maximum power loss



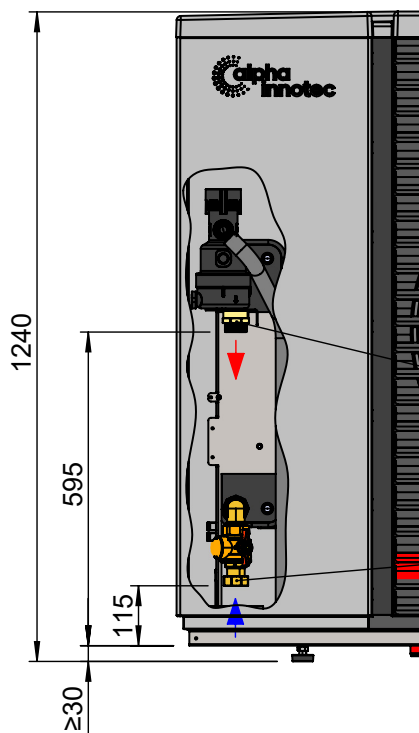
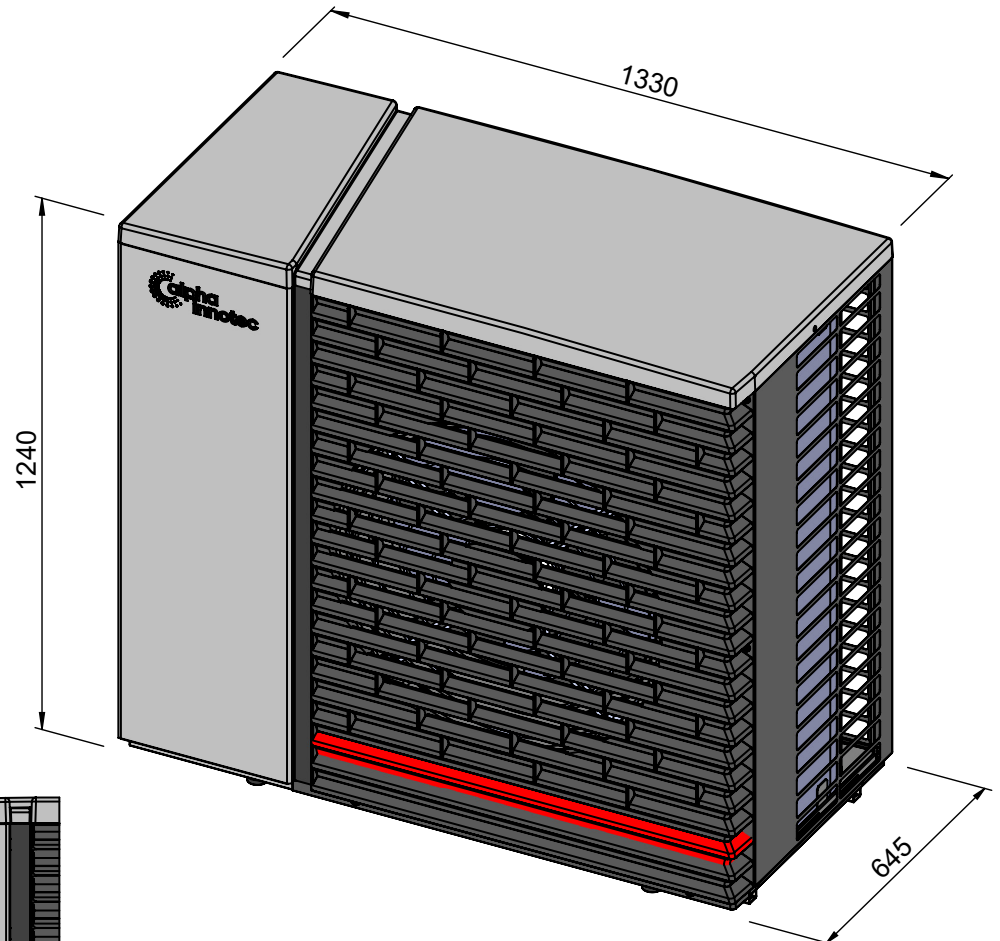
Hybrox 11 / Hybrox 16

Dimensional drawings 1/2

819550-1d



mm



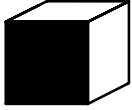
Hybrox 11 170 kg
Hybrox 16 189 kg



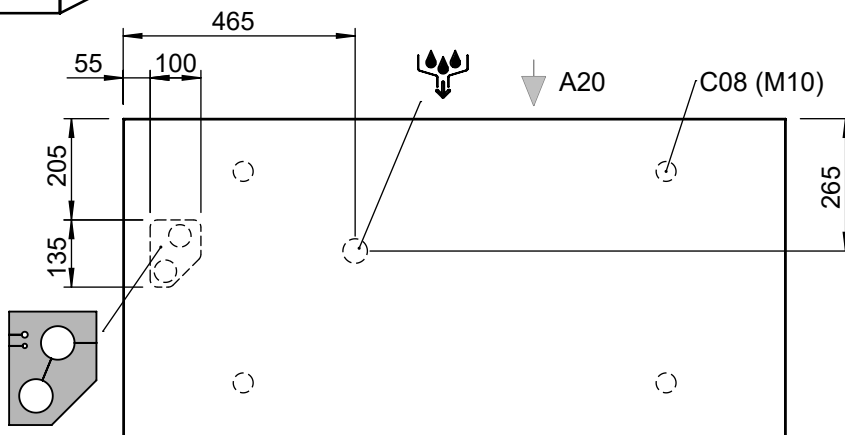
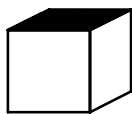
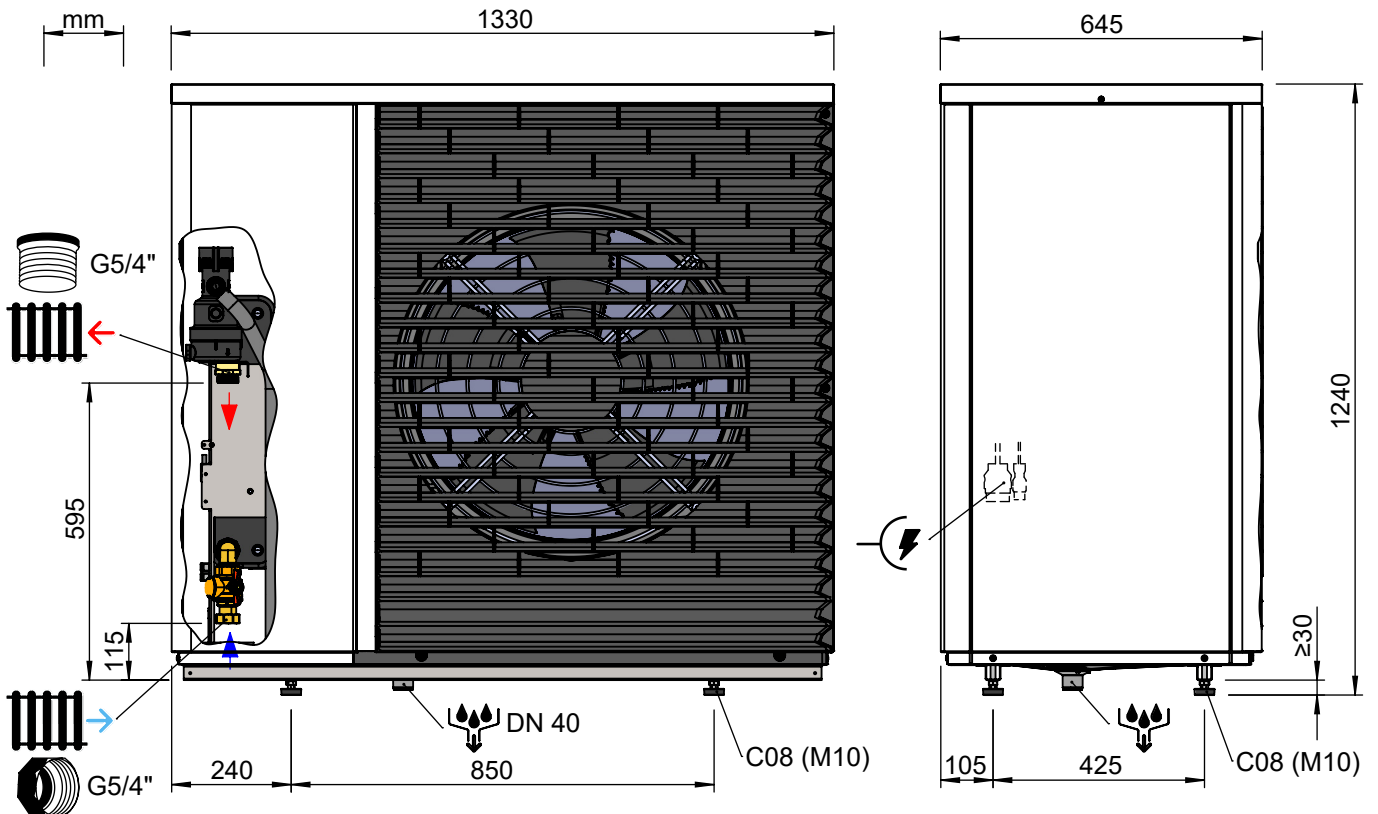
Dimensional drawings 2/2

Hybrox 11 / Hybrox 16

819550-5d



mm



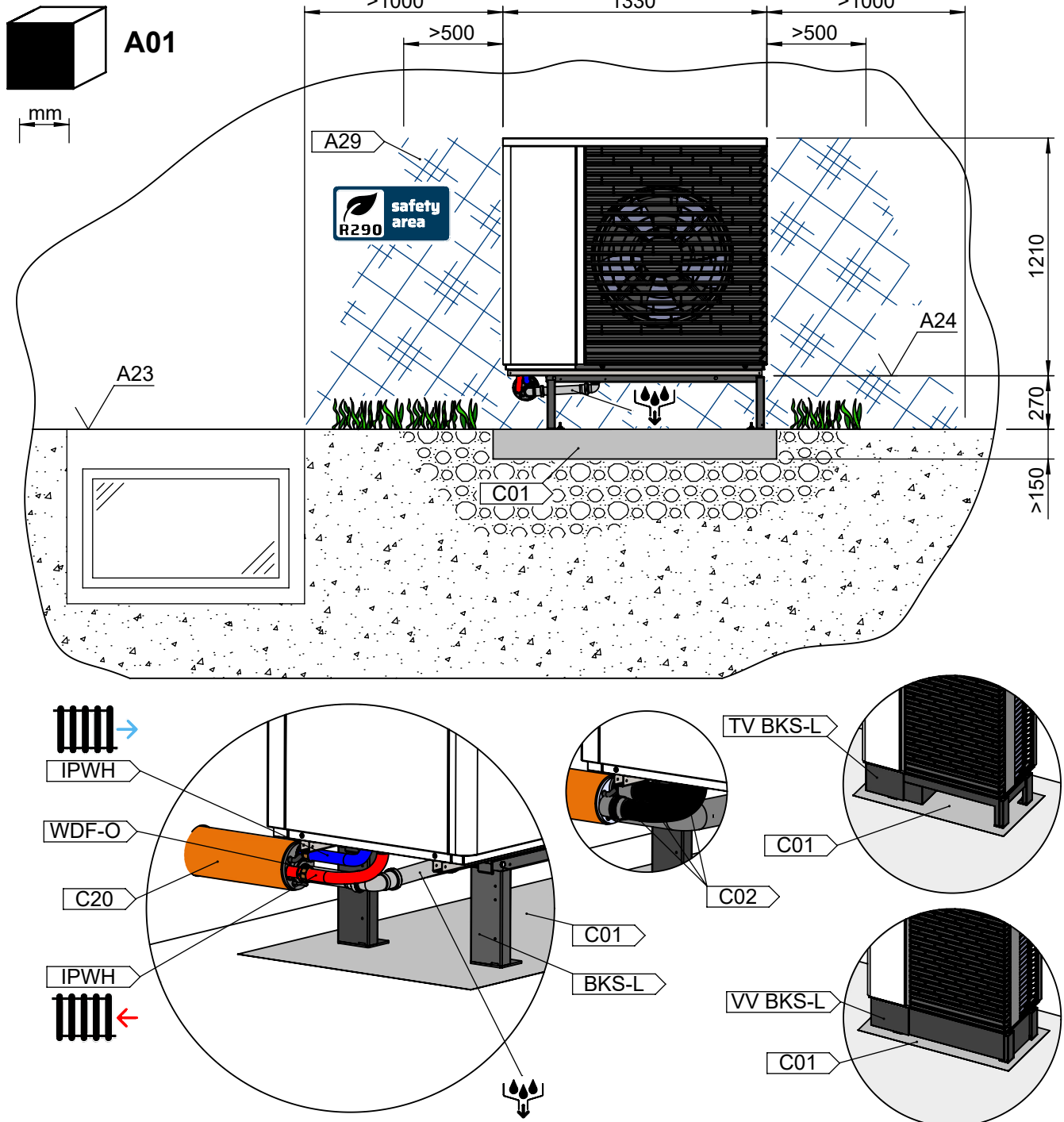
11 kW 170/172 kg
16 kW 189/191 kg



Installation on floor bracket with wall duct 1/4

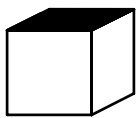
Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-1d



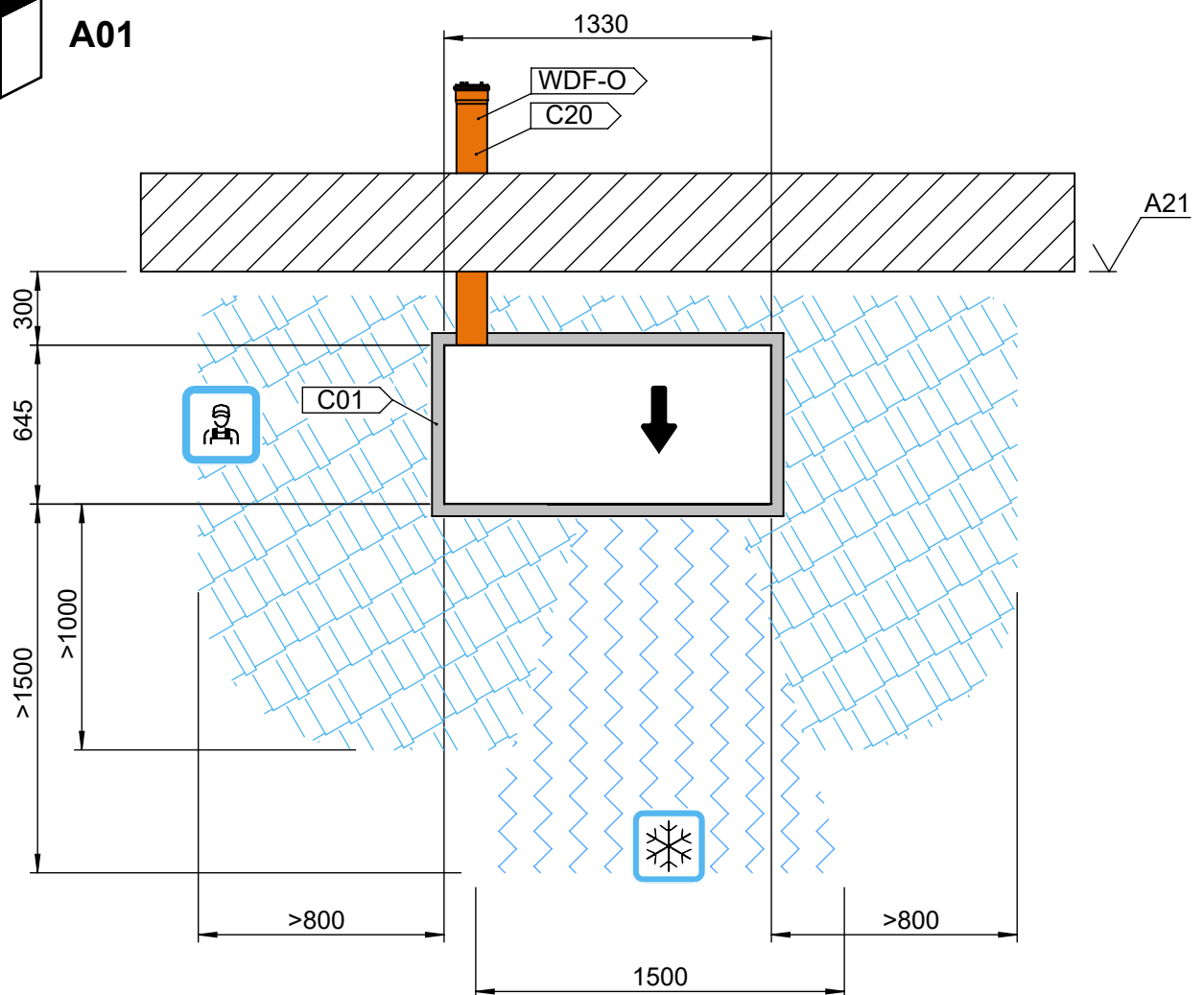


819553-2d



A01

mm

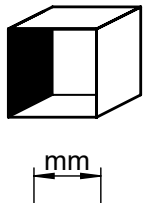




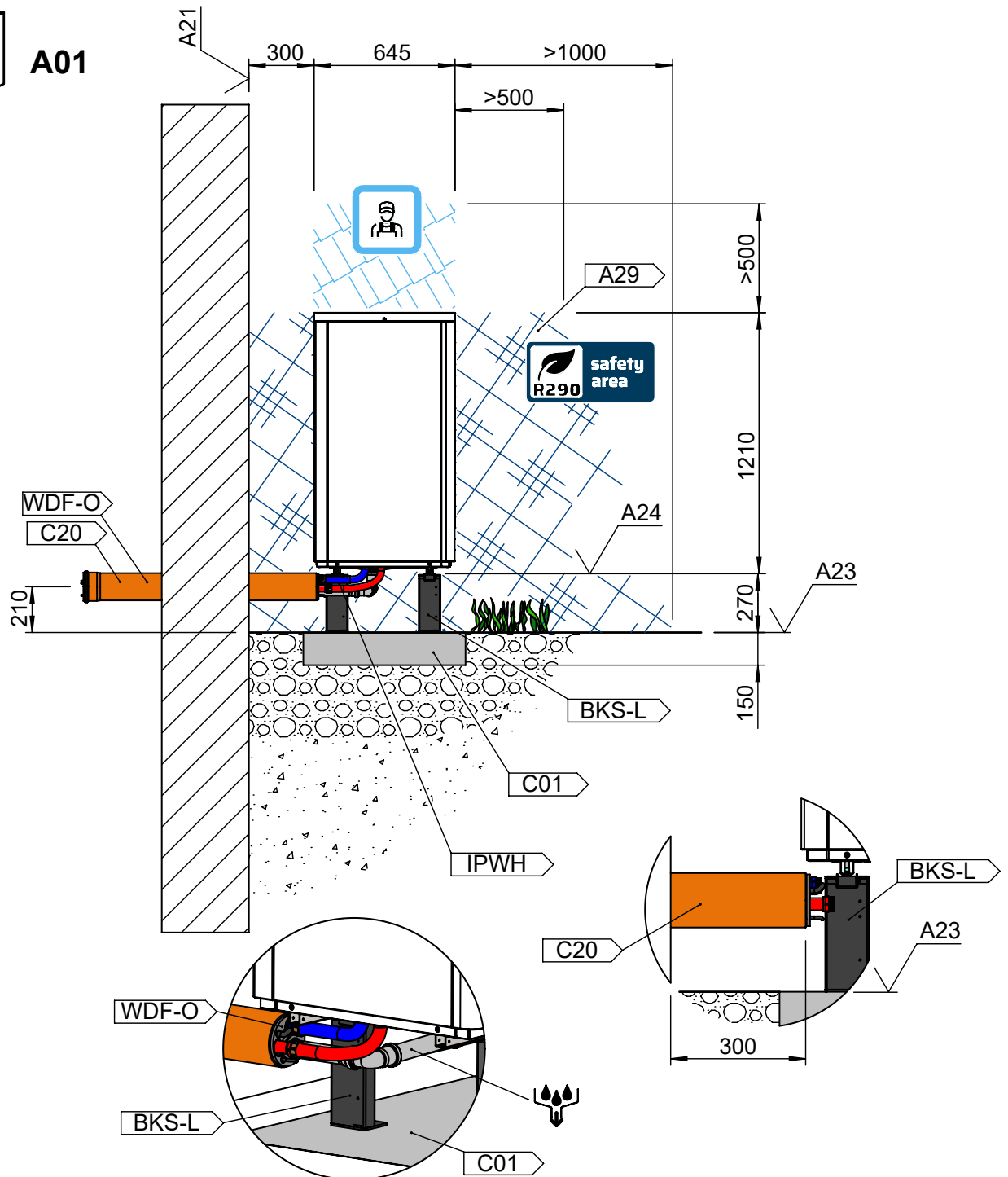
Installation on floor bracket with wall duct 3/4

Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-3d



A01





A01

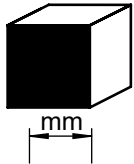




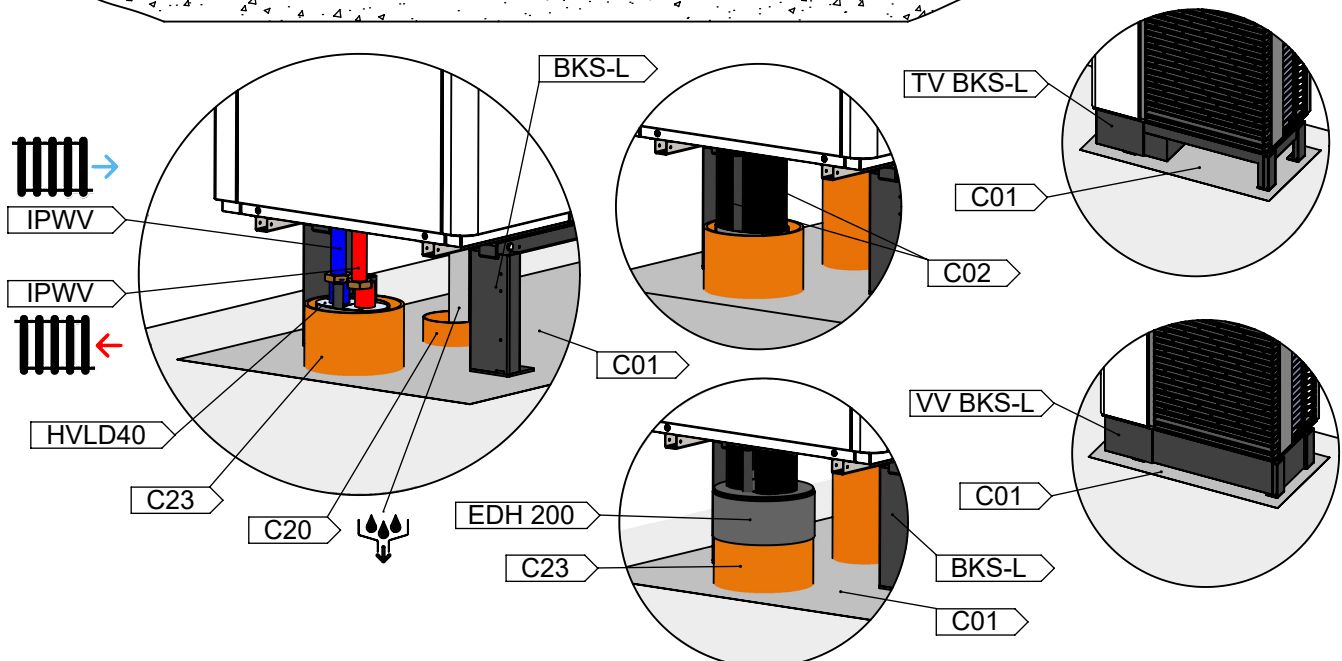
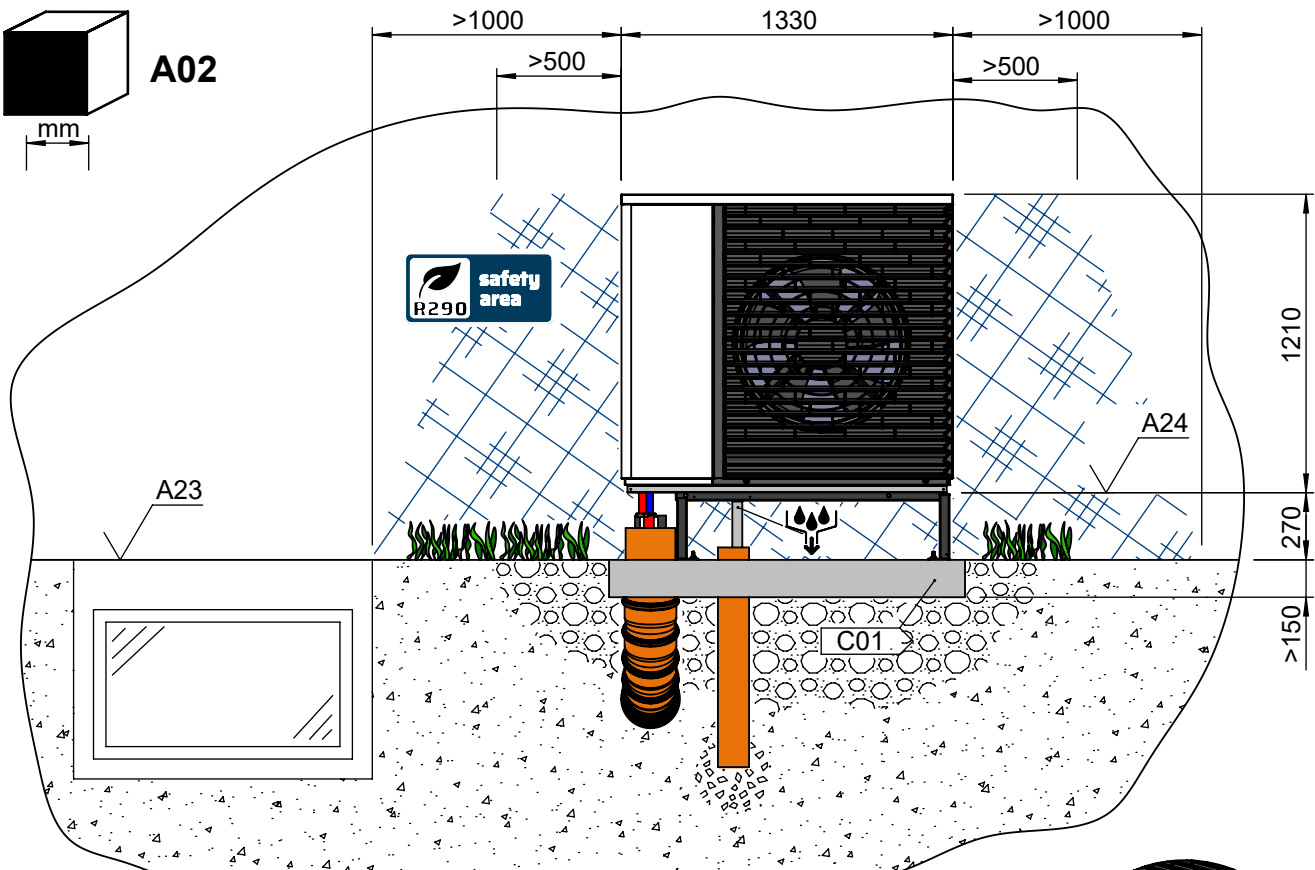
Installation on floor bracket with hydraulic connection line 1/4

Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-5d



A02

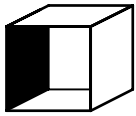




Installation on floor bracket with hydraulic connection line 3/4

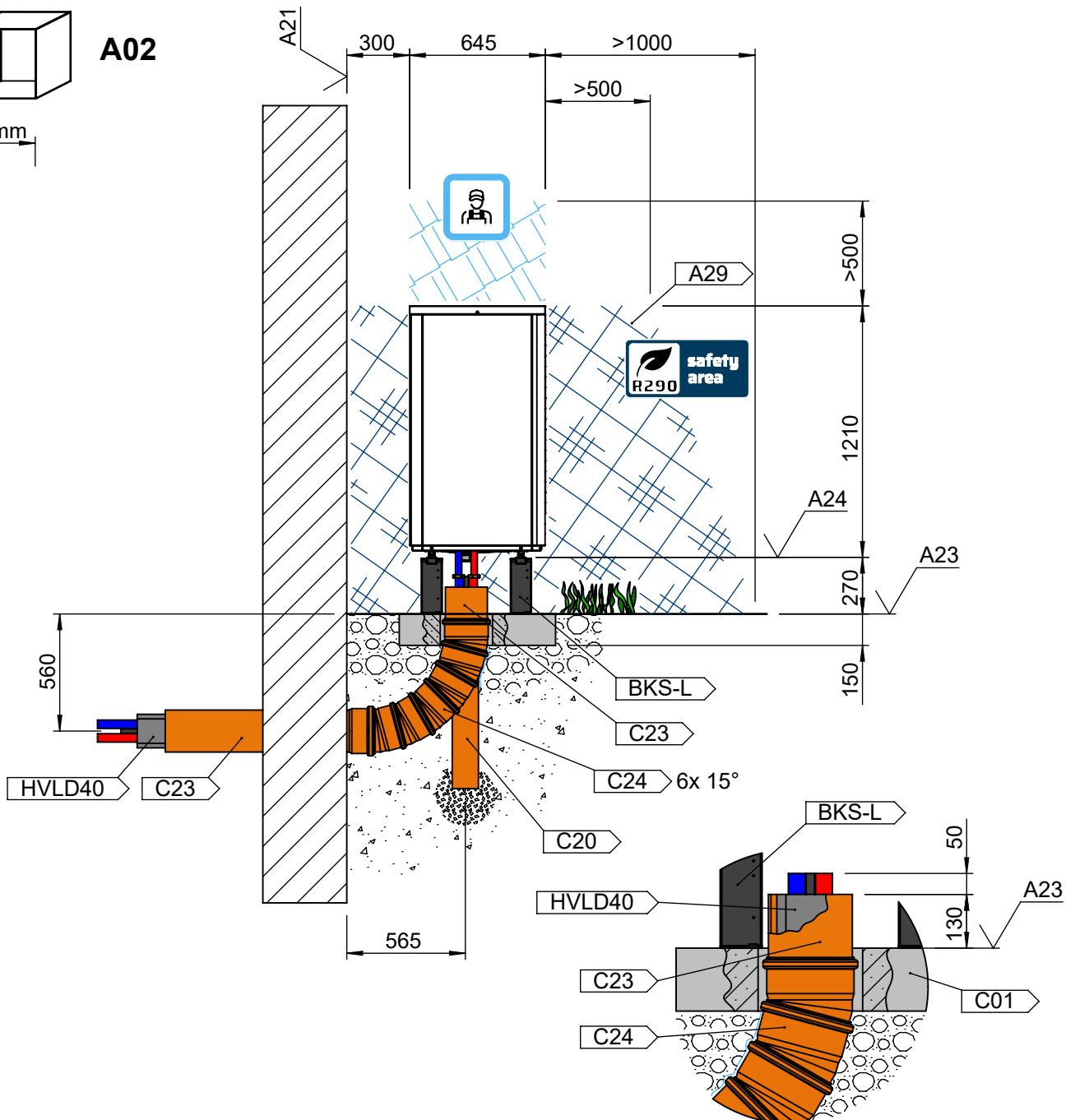
Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-7d



A02

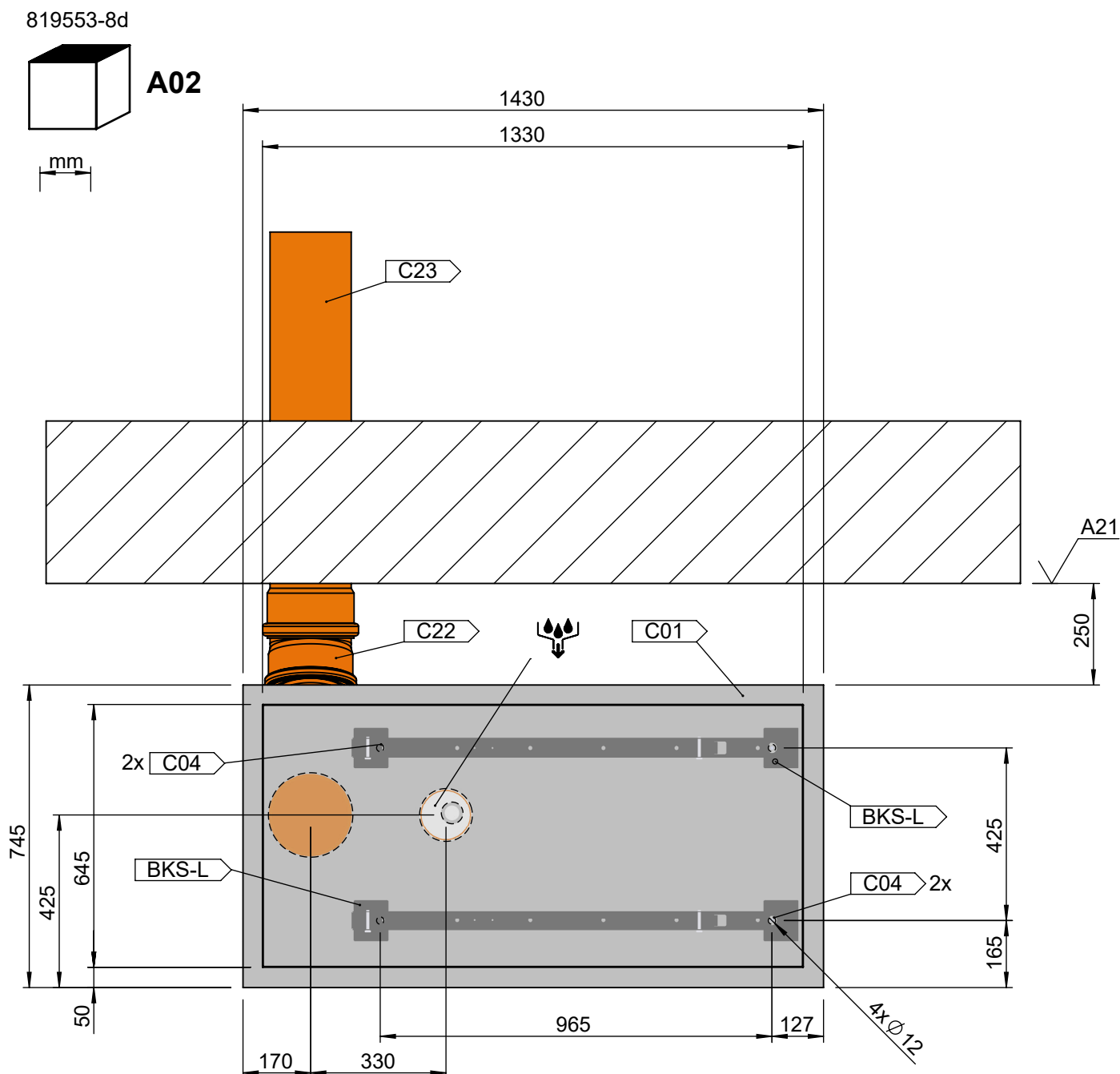
mm





Hybrox 11 / Hybrox 16

Installation on floor bracket
with hydraulic connection line 4/4

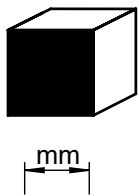




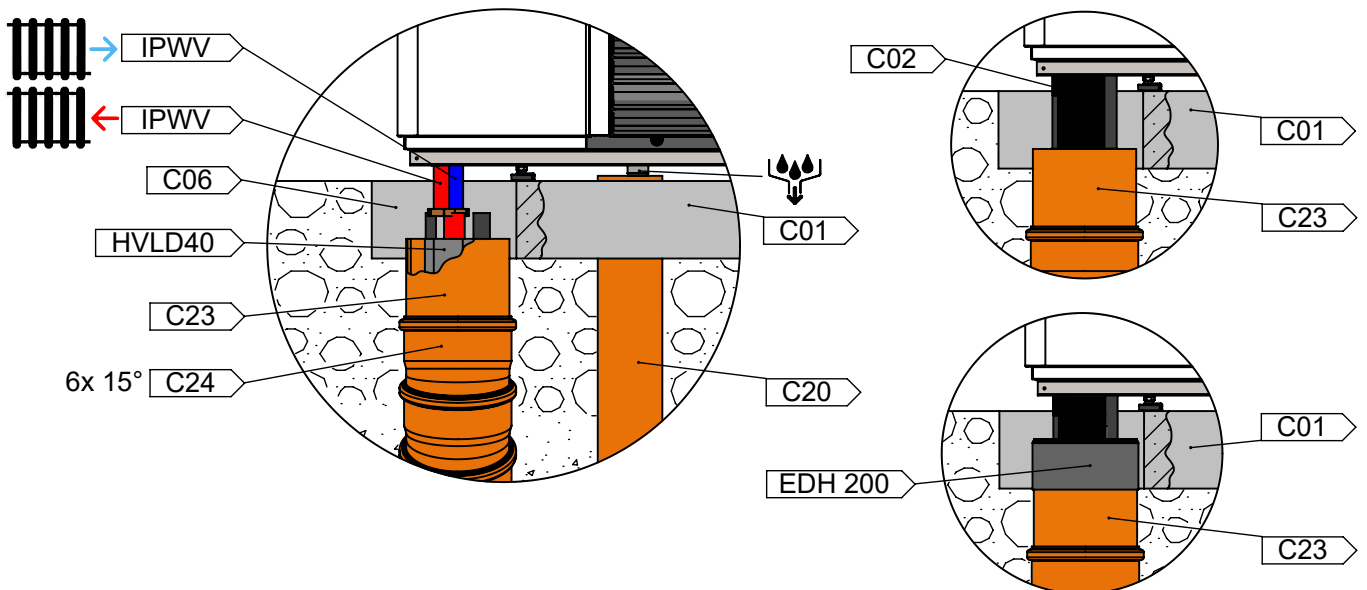
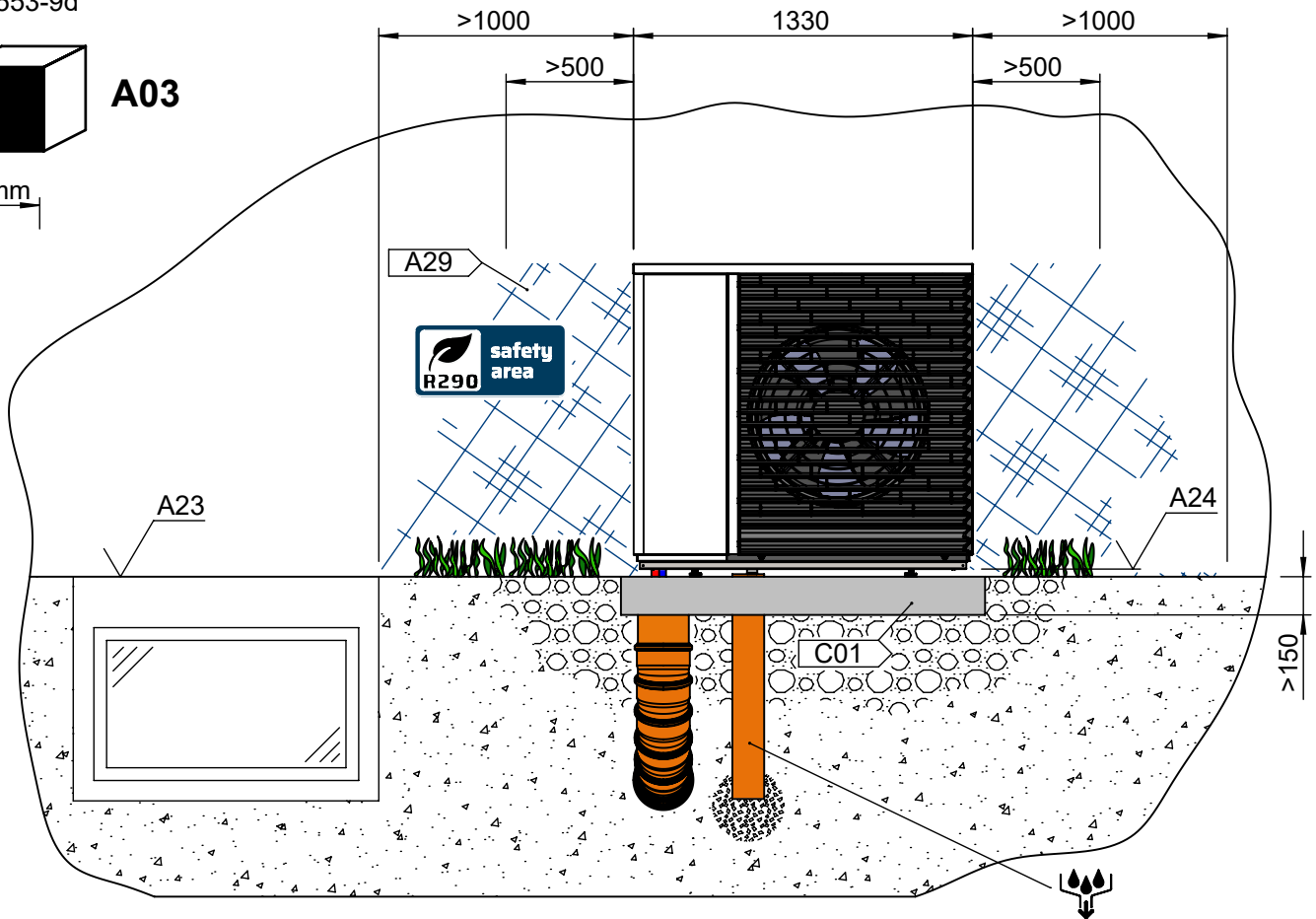
Installation directly on foundation with hydraulic connection line 1/4

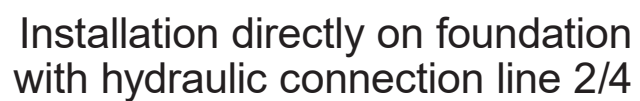
Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-9d



A03





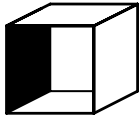
41



Installation directly on foundation with hydraulic connection line 3/4

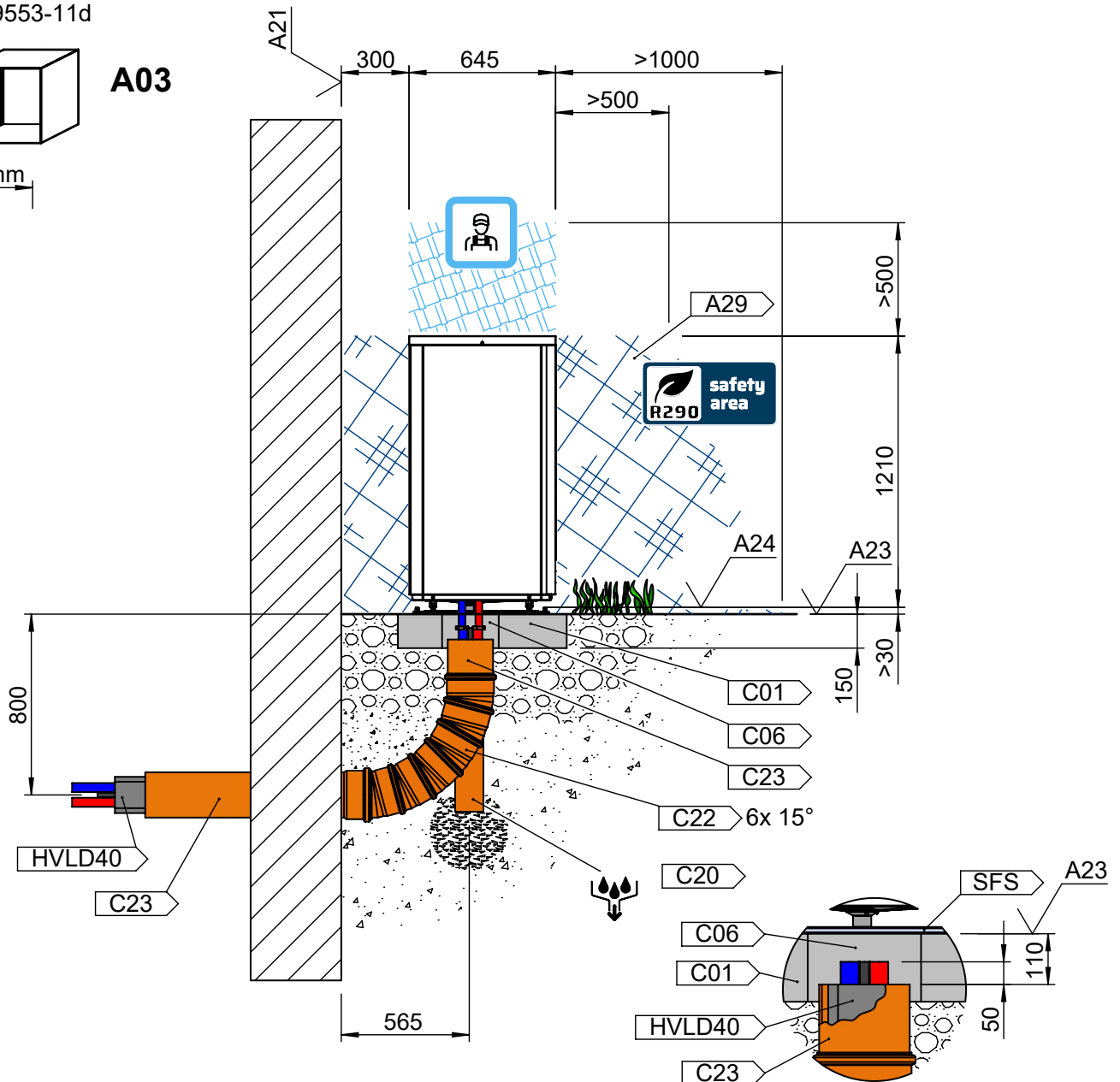
Hybrox 11 / Hybrox 16

819553-11d



A03

mm





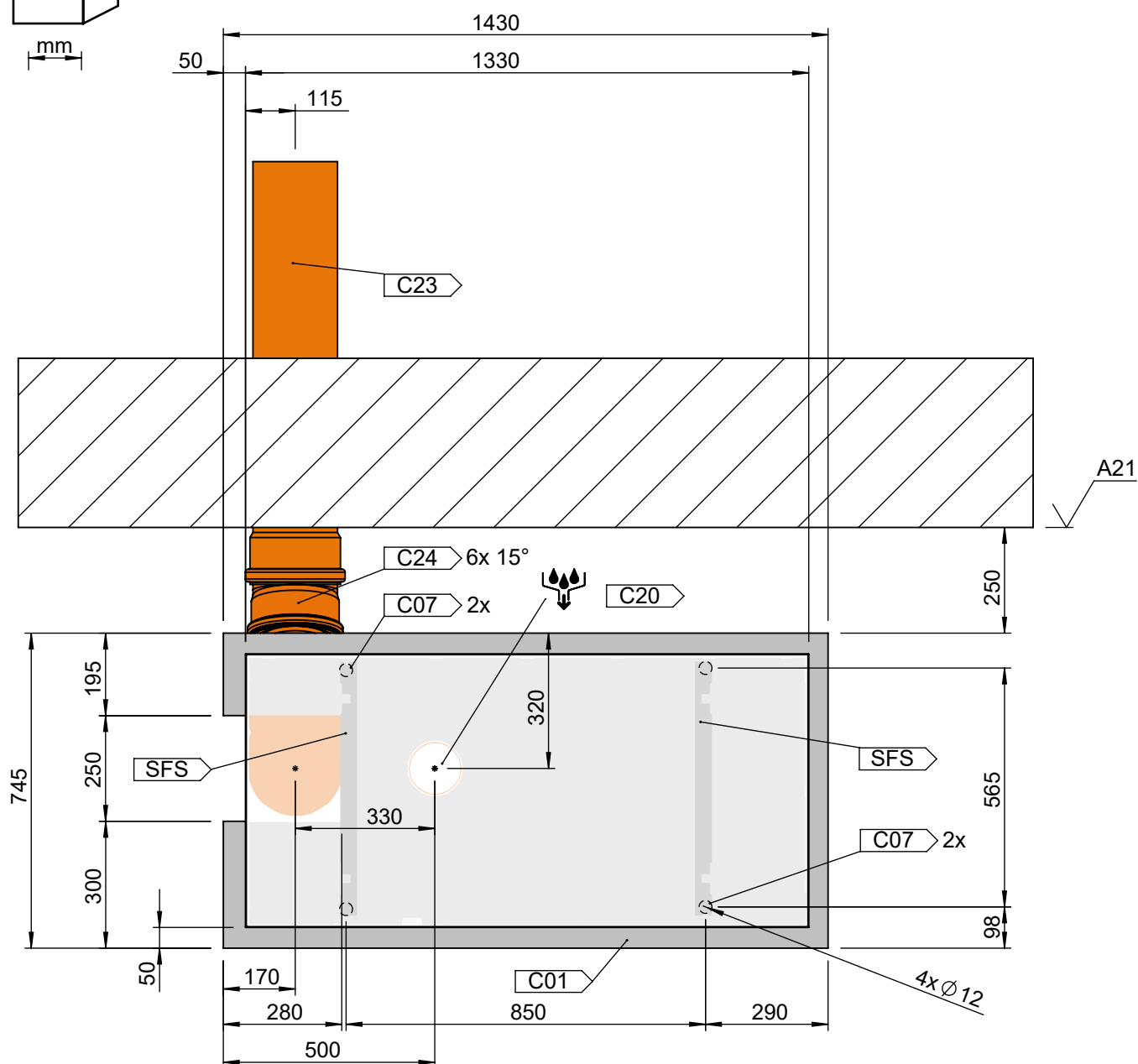
Hybrox 11 / Hybrox 16

Installation directly on foundation
with hydraulic connection line 4/4

819553-12d



A03





Keys dimensional drawings / installation plans

Hybrox 11 / Hybrox 16

819556-c



Front view



Top view



Heating water outlet (supply)



Heating water inlet (return)



R290 protection area



Electrical connection



Internal thread



Flow direction

BKS Floor bracket (accessory)

BKS-L Floor bracket (accessory)

EDH 200 End cuff 200 mm (accessory)

HVLD32 Hydraulic connection line 32 mm (accessory)

HVLD40 Hydraulic connection line 40 mm (accessory)

IPWH Installation package horizontal (accessory)

IPWV Installation package vertical (accessory)

A01 Installation variant 1

A02 Installation variant 2

A03 Installation variant 3

A20 Direction of air

A21 Complete external facade

A23 Upper edge of ground

A24 Lower edge of unit

A29 Protection zone

A30 distance between lower edge of unit and upper edge of ground

C01 Foundation

C02 Insulate connections, fittings and pipes (on site)

C03 Mounting bores for wall bracket

C04 Mounting bores for floor bracket



Side view from left



Risk of ice forming



Clearance for servicing



Penetration for flow & return and cables (in extra box)



condensate drain (in extra box)
DN40 connection to heat pump



External thread



Collar nut

SFS Safety catch for adjustable feet (accessory)

TV BKS-L Partial cladding of floor bracket (accessory)

VBKS cladding floor bracket (accessory)

VV BKS-L Full cladding of floor bracket (accessory)

VWKS cladding wall bracket (accessory)

WDF Wall duct (accessory)

WDF-O Wall duct overground (accessory)

WKS Bracket for wall attachment (accessory)

C06 Concrete shaft

C07 Mounting bores

C08 adjustable machine foot

C20 Empty sewer conduit KG DN 125,
Ø external 125 (shorten on site)

C21 Empty sewer conduit KG DN 160,
Ø external 160 (accessory, shorten on site)

C22 Empty sewer conduit 15° bend KG DN 160,
Ø external 160 (shorten on site)

C23 Empty sewer conduit KG DN 200,
Ø external 200 (accessory, shorten on site)

C24 Empty sewer conduit 15° bend KG DN 200,
Ø external 200 (shorten on site)

C26 Doors, windows, light wells etc. into the building

Hybrox 11 / Hybrox 16

Parallel mode

Basic information

The parallel mode makes it possible to connect up to four Hybrox heat pumps of the same kW capacity class so that they work together in a common heating system.

Each individual Hybrox heat pump must be connected either to a hydraulic module or to a wall-mounted controller.

The integration of a hydraulic tower is not possible in parallel mode.

Parallel mode requires the integration of a stratified buffer tank.

Minimum volume of the stratified buffer tank:

2x Hybrox 11	3x Hybrox 11	4x Hybrox 11
172 l	216 l	232 l

2x Hybrox 16	3x Hybrox 16	4x Hybrox 16
206 l	259 l	278 l



NOTE

If only 2 Hybrox heat pumps (1 master plus 1 slave) are connected to each other for parallel mode, it is also possible to integrate a multi-functional domestic hot water storage tank instead of a stratified buffer tank.

If a multi-functional domestic hot water storage tank is integrated, the operating mode "heating" and the operating mode "cooling" are always blocked for the entire system as long as the slave is preparing domestic hot water.

IMPORTANT

Special hydraulic integrations apply to heat pumps in parallel mode. These are available on the manufacturer's website.

IMPORTANT

Make sure that the hydraulic and electrical connections of a heat pump are only made to the hydraulic unit (hydraulic module or wall-mounted controller) intended for this heat pump.

Further information on the connection of the heat pumps as well as on functions of parallel mode and settings that must be made on the heating and heat pump controller:

- Operation manual for the heating and heat pump controller, part 2, program area "Parallel mode"

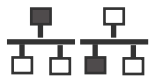
Increase of sound level in parallel mode

In parallel mode of several heat pumps installed in close proximity to each other, the sound pressure level of the individual heat pumps increases to a sum sound level.

The maximum sum sound level for parallel mode in full load operation can be determined in this way:

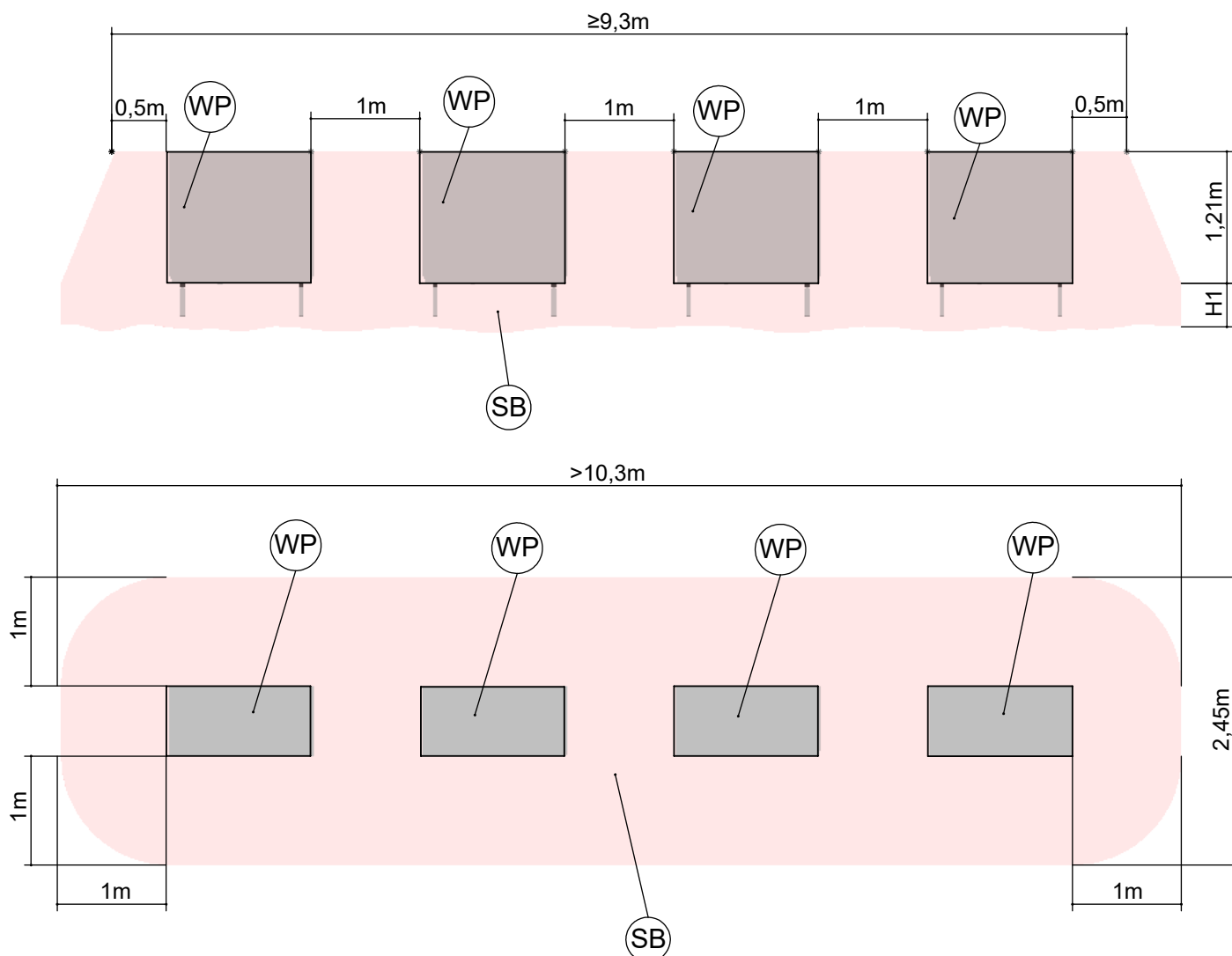
1. Select the sound calculator on the manufacturer's homepage.
2. Select the heat pump type in the sound calculator or enter "Sound power level outside combined max." from the technical data.
3. Carry out the calculation with the heat pump whose installation is the most unfavourable from a sound engineering point of view. Carry out the calculation based on the respective installation situation and the required distance.
4. Add to the calculated sound pressure level dB(A) the value of the sound level increase dB that applies to the number of equally loud heat pumps installed:

Number of equally loud heat pumps	Sound level increase dB
2	3,0
3	4,8
4	6,0



Protection zones / safety distances for parallel mode

Hybrox 11 / Hybrox 16



Keys: UK819552a-2

Pos.	Name
H1	to the floor
SB	Protection zone
WP	Heat pump

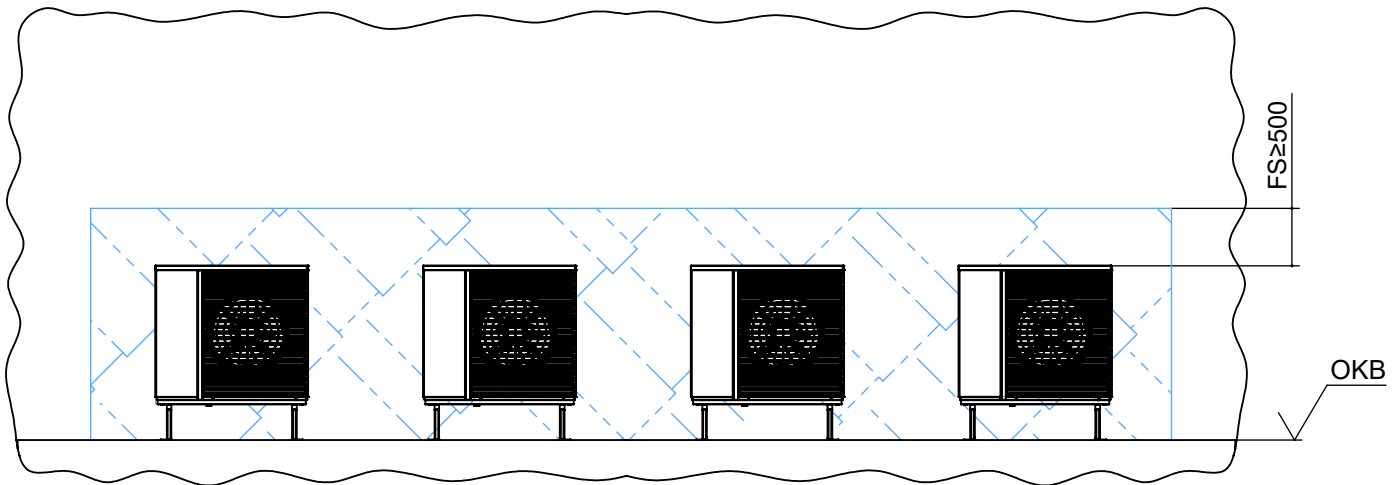
Important: The heat pumps must only be installed outdoors! The heat pumps must not be set up in depressions or in places where refrigerant can accumulate in the event of a leak.
The heat pumps must be positioned so that, in the event of a leak, no refrigerant can enter the building or endanger persons in any other way.

In the protection zone between the upper edge of the unit and the floor, there must not be any sources of ignition, windows, doors, ventilation openings, light wells or similar.
The protection zone must not reach into neighbouring properties or public traffic areas.
The wall duct through the building envelope must be designed to be gas-tight.

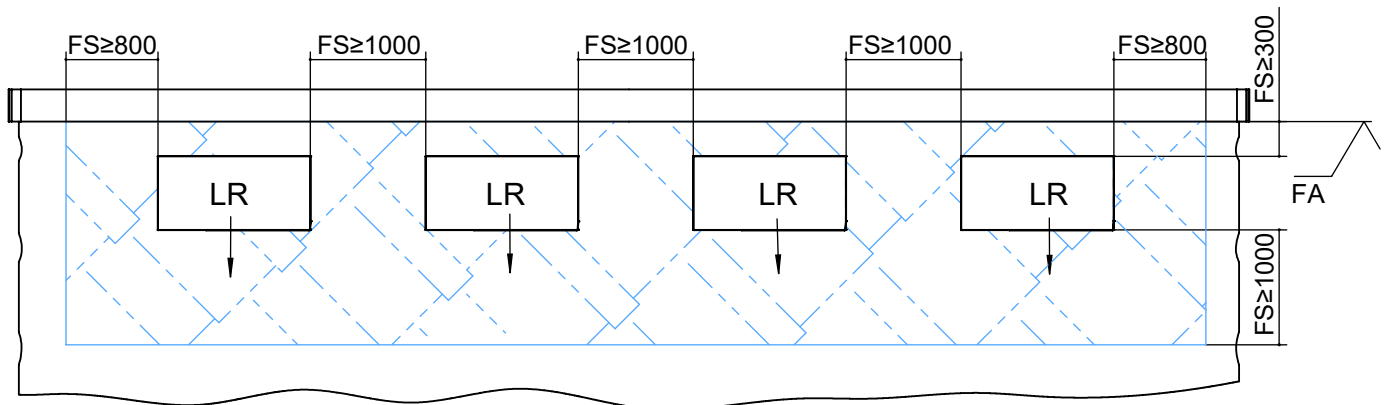
Hybrox 11 / Hybrox 16

Clearance for servicing for parallel mode

A



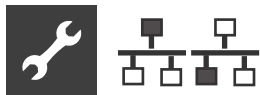
C



Keys: UK819552a-4

All dimensions in mm.

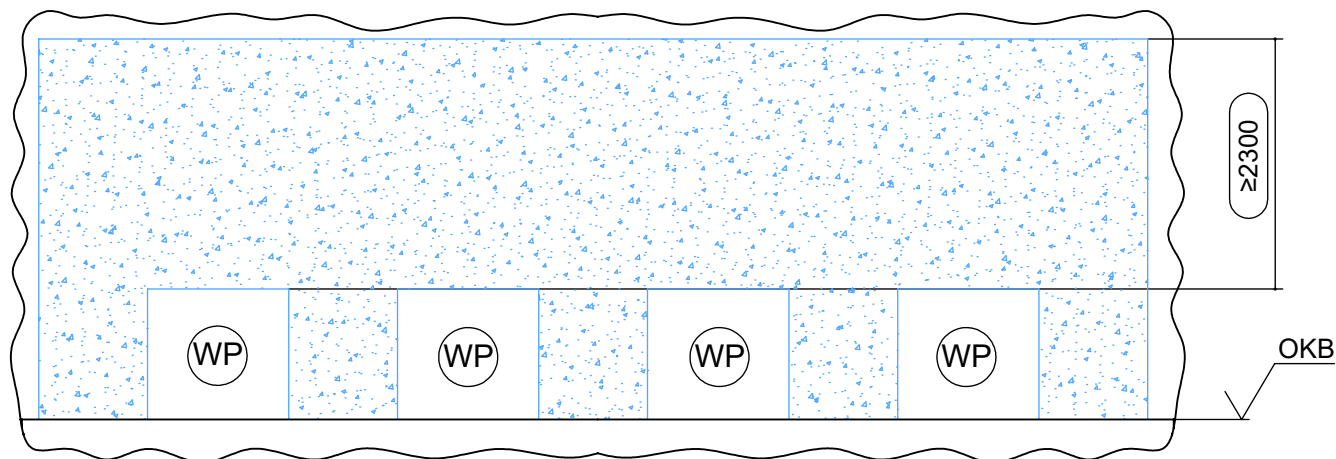
Pos.	Name
A	Front view
C	Top view
FA	Complete external facade
FS	Clearance for servicing
LR	Direction of air
OKB	Upper edge of ground



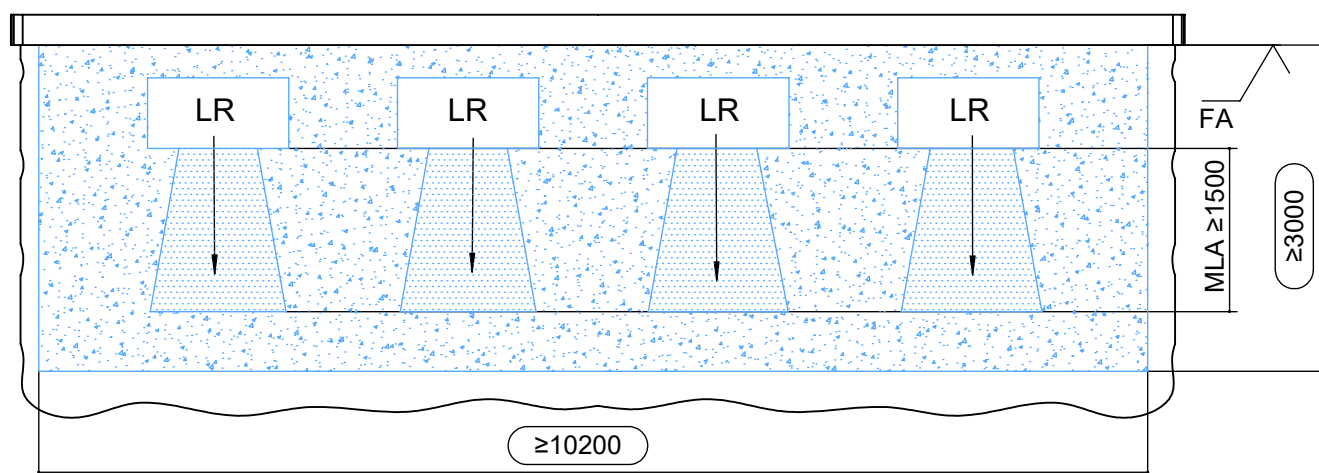
Functionally necessary minimum clearances for parallel mode

Hybrox 11 / Hybrox 16

A



C



Keys: UK819522-6

All dimensions in mm.

Pos.	Name
A	Front view
C	Top view
FA	Complete external facade
LR	Direction of air
MLA	Distance air discharge at air outlet
OKB	Upper edge of ground
WP	Heat pump
	Minimum clearances

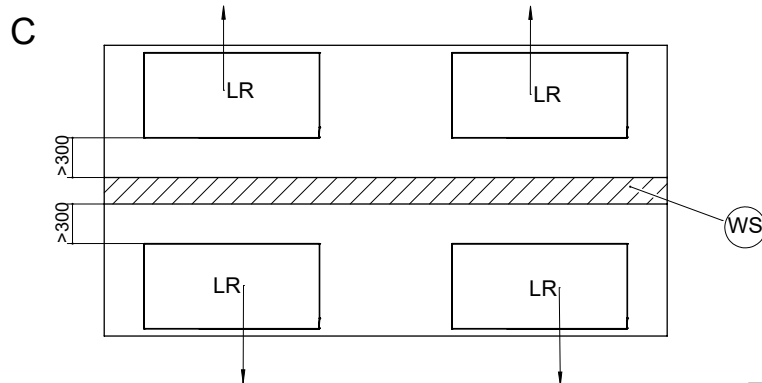
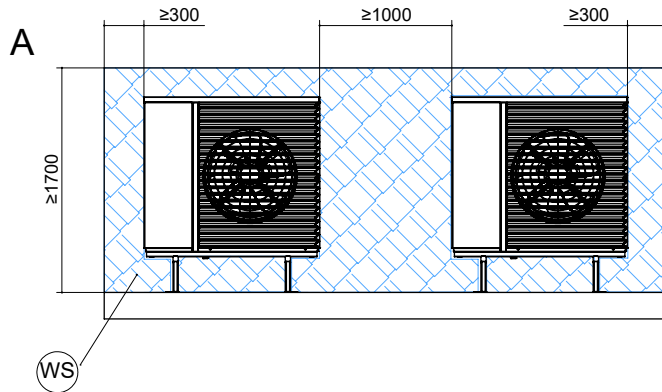
IMPORTANT

The air directions of the heat pumps must not cross.

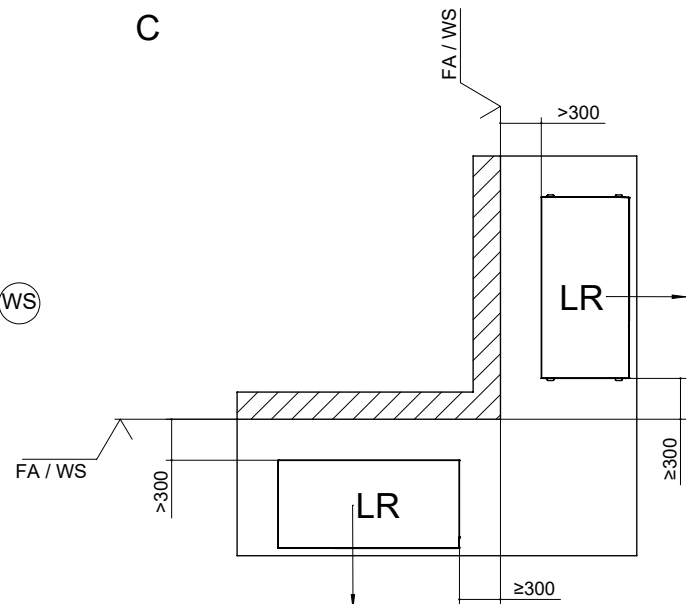
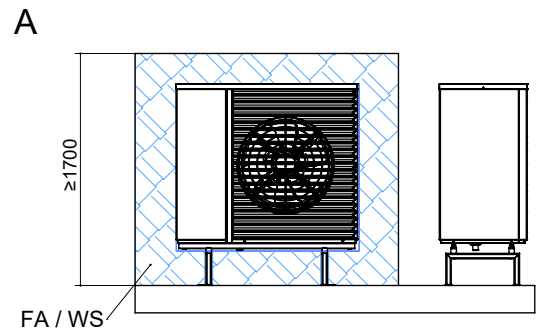
Hybrox 11 / Hybrox 16

Installation variants for parallel mode

AV1



AV2



Legende: UK819552a-8/-9

All dimensions in mm.

Pos.	Name
AV 1	Installation variant 1
AV 2	Installation variant 2
A	Front view
C	Top view
FA	Complete external facade
LR	Direction of air
WS	Wind protection, functionally relevant area for heat pump

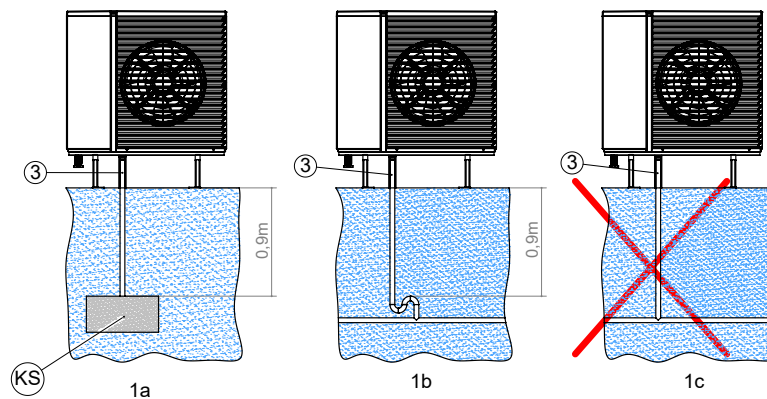
The installation must be chosen in such a way that

- a sufficient air supply is guaranteed
- the air flows do not cross
- recirculation is avoided



External condensate line connection

Hybrox 11 / Hybrox 16



Keys: 819554-1

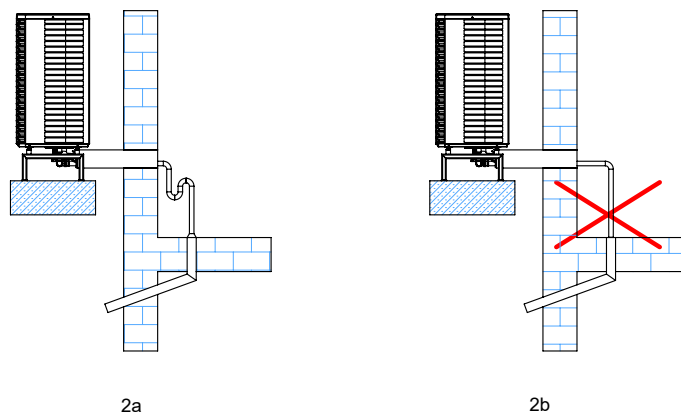
Pos.	Name
KS	Gravel bed for holding up to 100 l condensate per day as buffer zone for seepage
3	Condensate drain pipe DN 40 (on site)

Important: If the condensate is discharged directly into the ground (figure 1a), the condensate drain pipe ③ must be insulated between the ground and the heat pump.

Important: If the condensate is discharged directly into a sewage or rainwater pipe, a waste trap must be applied (figure 1b). A vertically installed, insulated plastic pipe must be used above the ground. In addition, no non-return valves or similar must be installed in the drain pipe. The condensate drain pipe must be connected in such a way that the condensate drain pipe can flow freely into the main pipe. If the condensate is discharged into drains or the sewage system, ensure installation with a gradient.

It must be ensured that the condensate is discharged frost-free in all cases (figure 1a and figure 1b).

Internal condensate line connection



Keys: 819554-2

Important: If the condensate line is connected inside a building, a waste trap must be installed with an airtight connection to the drain pipe (see figure 2a).

No additional drain pipes may be connected to the condensate drain pipe of the heat pump. The drain pipe into the sewage system must be clear, i.e. neither a non-return valve nor a waste trap must be installed downstream of the heat pump's connection cable.

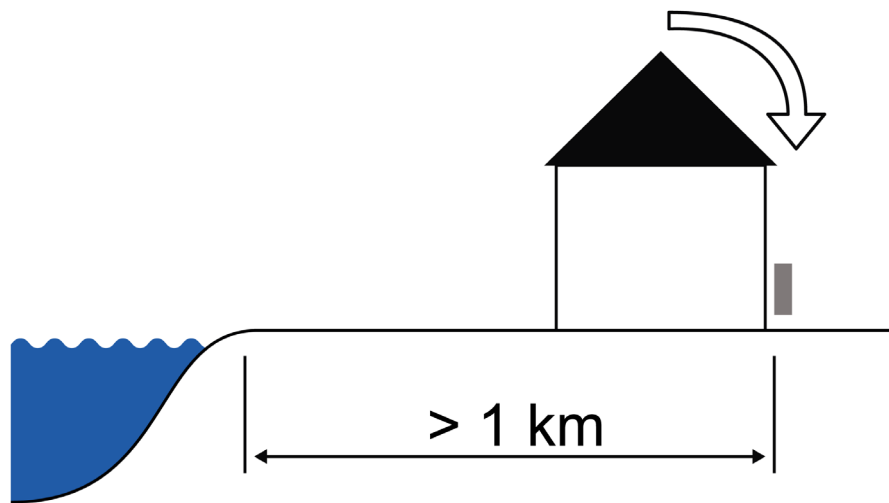
It must be ensured that the condensate is discharged frost-free in all cases (figure 2a).



IMPORTANT

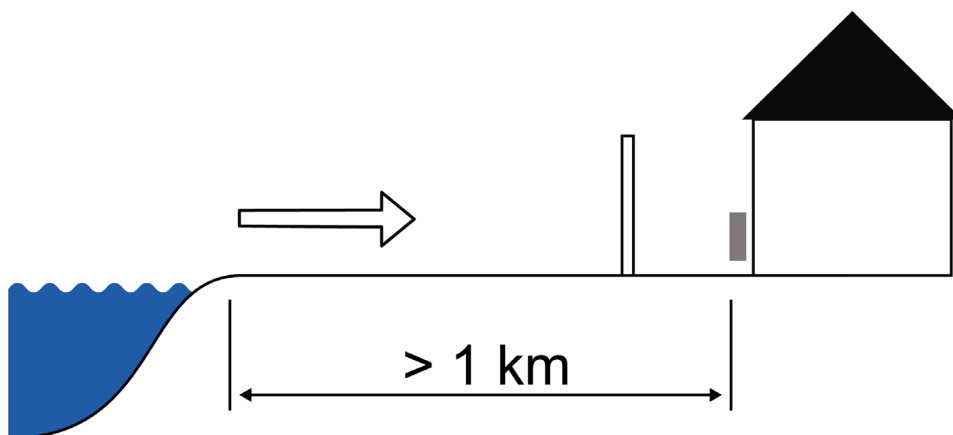
The minimum distances necessary for correct and safe operation as well as any service work must be observed.

- facing away from the coast / prevailing wind direction
 - ✓ in a sheltered area near a wall
 - ✓ not in open areas
 - ✓ not in sandy surroundings (to avoid the influx of sand)



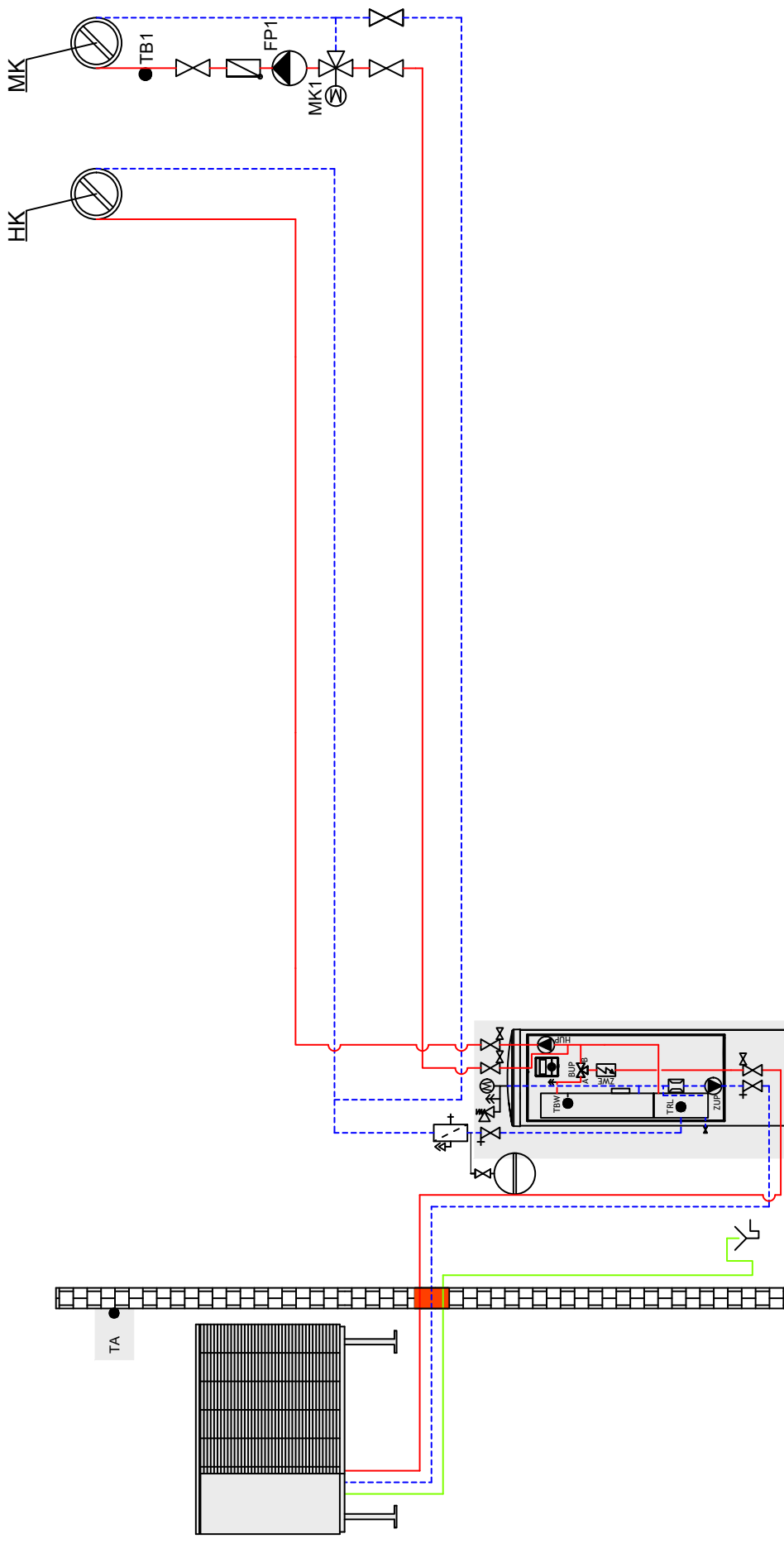
- on the seaward side

- ✓ in an area near a wall
- ✓ an impermeable windbreak resistant to onshore winds is installed
- ✓ Height and width of the windbreak $\geq 150\%$ of the unit dimensions
- ✓ not in sandy surroundings (to avoid the influx of sand)





Hybrox 11 / Hybrox 16 with hydraulic tower



HybroxB68852a

HSV ... TP

Hybrox 11 / Hybrox 16

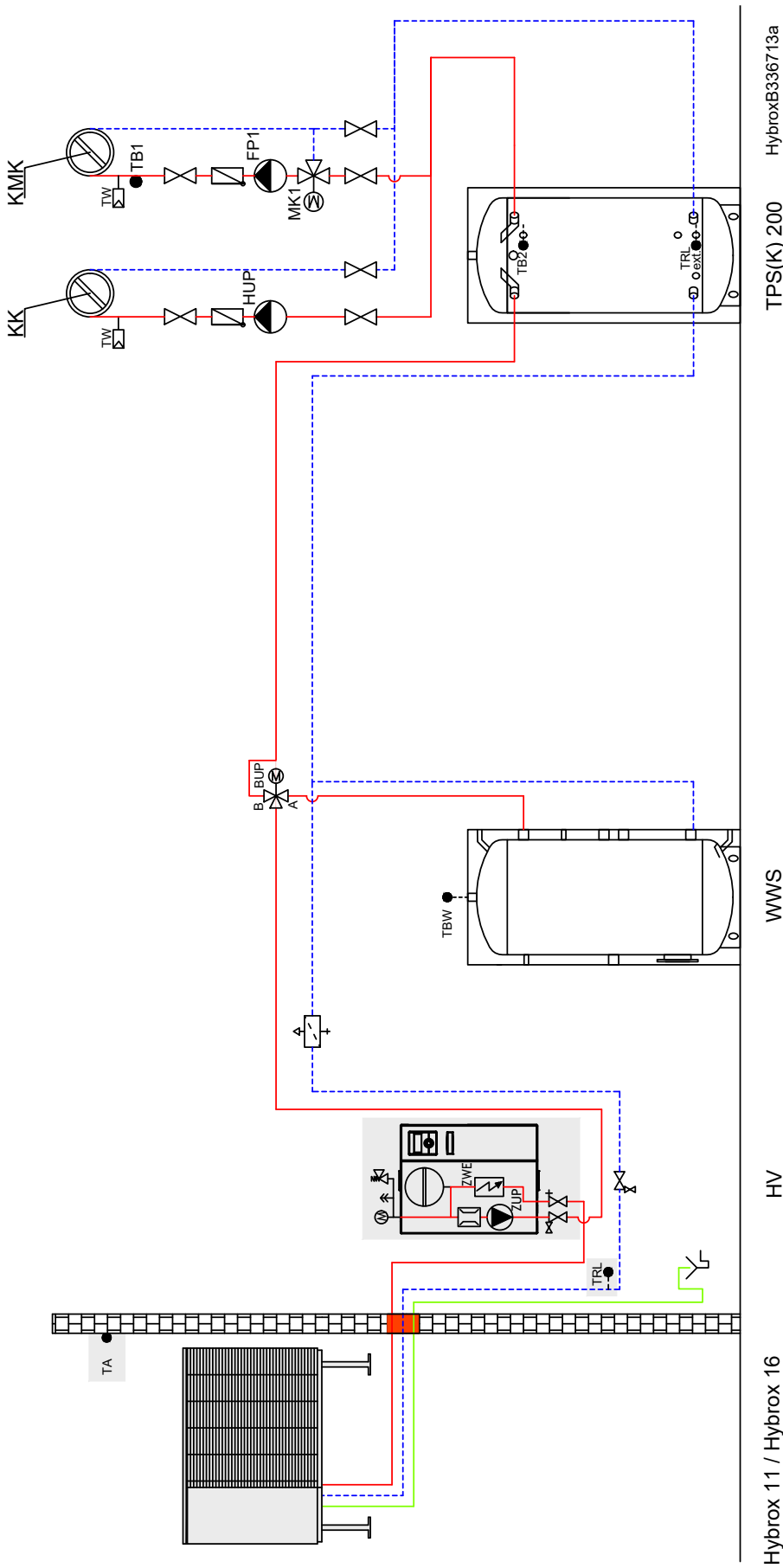


NOTE

This schematic diagram is an example of a system without shut-off and safety units, and it does not replace the technical planning and design on site. All regional standards, laws and regulations must be observed.
The pipe dimensions must be carefully planned and designed.



Hybrox 11 / Hybrox 16 with hydraulic module

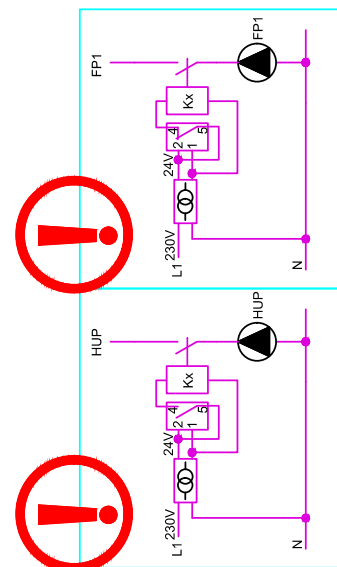


TPS(K) 200 HybroxB336713a

WWS

HV

Hybrox 11 / Hybrox 16

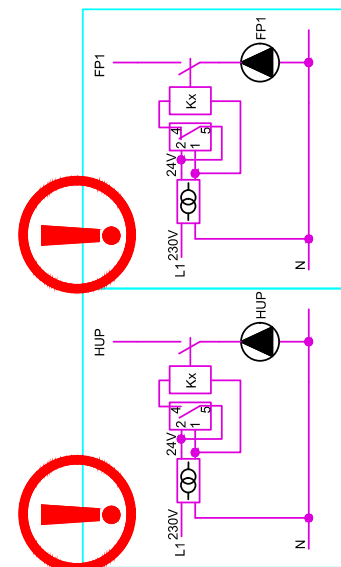
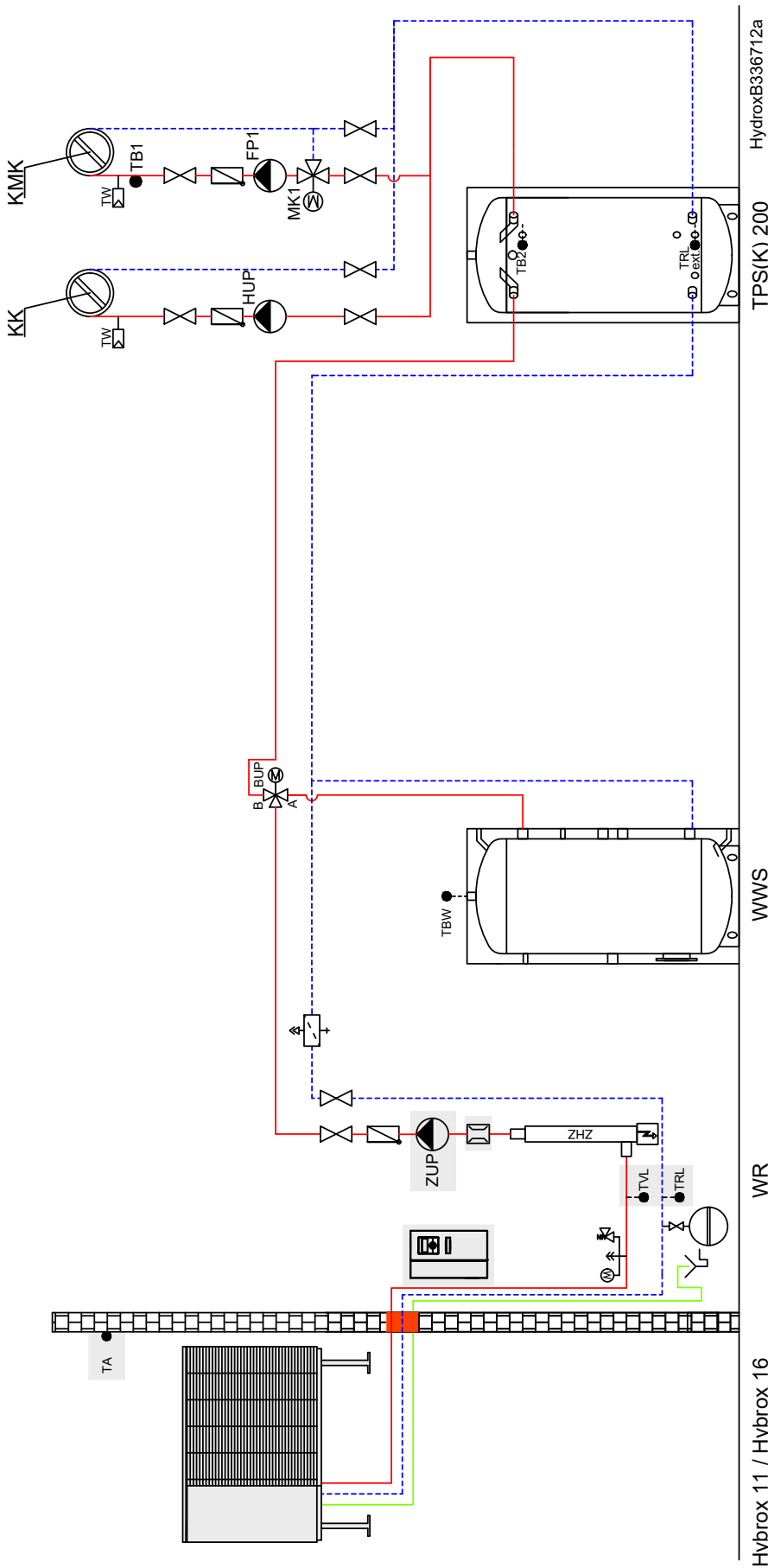


NOTE

This schematic diagram is an example of a system without shut-off and safety units, and it does not replace the technical planning and design on site. All regional standards, laws and regulations must be observed.
The pipe dimensions must be carefully planned and designed.



Hybrox 11 / Hybrox 16 with wall-mounted controller



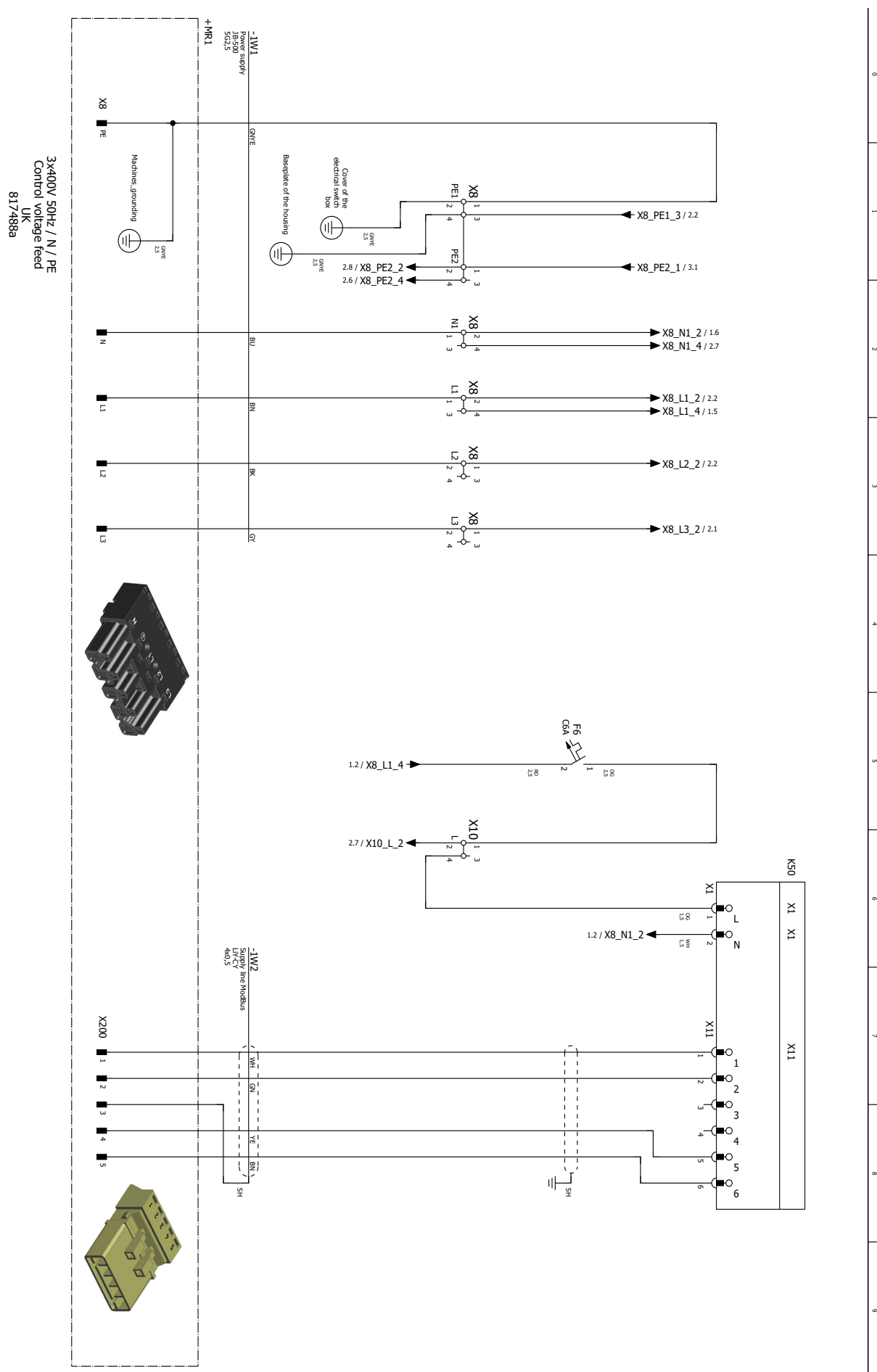
NOTE



This schematic diagram is an example of a system without shut-off and safety devices, and it does not replace the technical planning and design on site. All regional standards, laws and regulations must be observed.
The pipe dimensions must be carefully planned and designed.

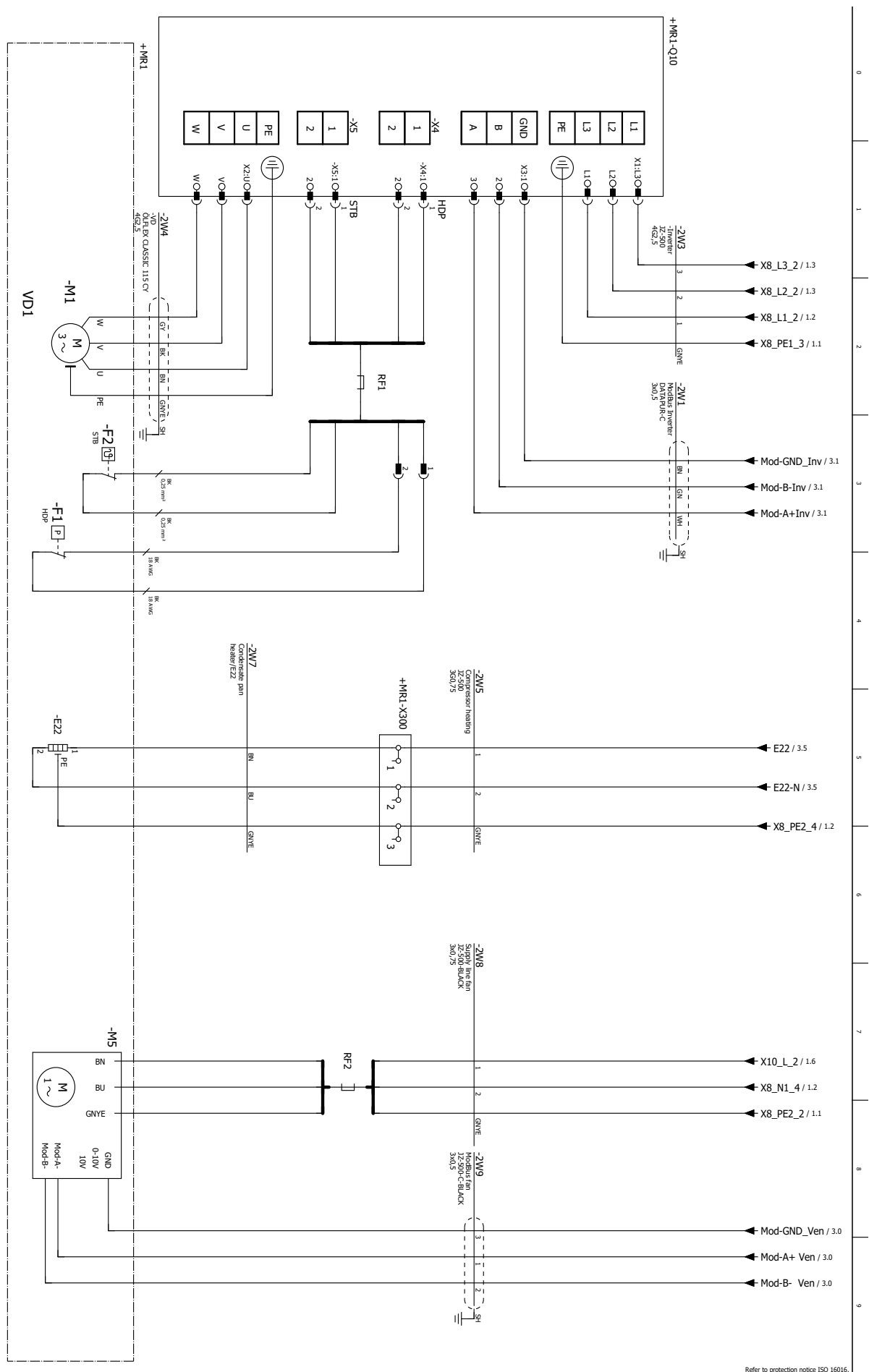


	Vibration isolation		Gas- or oil-boiler	Split:	Switching valve domestic hot water / heating
	Shut-off device and drainage		Wood boiler	QN10	Switching valve cooling / heating
	Shut-off device with dirt trap		Brine pressure switch	QN12	Mixing valve additional heating
	Safety group		Swimming pool heat exchanger	GP12	Circulation pump
	Shut-off device		Separation heat exchanger / intermediate heat exchanger	BT1	Outdoor temperature sensor
	Circulation pump		Solar domestic hot water tank	BT7	upper domestic hot water (displayed value)
	Non return valve/ one way valve			BT3	Sensor return
	Overflow valve			BT6	Sensor domestic hot water
	Membrane expansion vessel		Pipe lead-in	BT4	Flow sensor cooling
	Second heat generator (ZWE)		Fresh water station (TWS)	BT15	Temperature sensor, liquid state
	3-way mixing valve / switching valve		Room control unit	BT25	Flow temperature heating
	4-way mixing valve / switching valve		Dew-point monitor	BT71	Return temperature heating / cooling
	Dirt-trap		Supply heat pump	BT52	Sensor heating boiler
	Wall breakthrough			BT50	Room temperature sensor
	Brine manifold		Circulation pump / switching valve domestic hot water	XL1	Flow heating
	Ground slinkies		Mixer circuit 1/2/3 (heating or cooling function)	XL2	Return heating / cooling
	Ground collector		Circulation pump heating circuit	XL3	Cold water
	Flow switch		Circulation pump / switching valve	XL4	Domestic hot water
	Groundwater spring pump with flow direction groundwater		Feed circulating pump	XL5	Circulation
	Buffer tank: - TPS Stratified storage tank - RPS Series buffer tank - TPSK Stratified storage tank (cooling) - WTPSK Stratified storage tank, wall-mounted (cooling)		Circulation pump	XL10	Flow cooling
	Multifunction tank		Domestic hot water charging pump	XL13	Liquid refrigerant
	Domestic hot water tank		Heat source circulation pump	XL14	Gaseous refrigerant
	Volume flow meter		Outdoor temperature sensor	XL18	Flow second heat generator
	Heat meter		Sensor domestic hot water	XL19	Return second heat generator
			Sensor mixer circuit	X2	Terminal second heat generator
			Sensor external return	EP Split	Expansion board Split
			Sensor return		(not included in scope of delivery)
			Flow sensor		
			Sensor desuperheater		
			Heating circuit		
			Heating mixing circuit		
			Cooling circuit		
			Cooling mixing circuit		
			Safety package primary		
			Safety package secondary		
			Circulation pump desuperheater		
			Controls supplied by customer		
			101		
				Controls supplied by customer / on-site components:	
				Parts and components shown in the colour "grey" must be provided by the customer and also operated with a regulation provided by the customer.	
				The temperature difference control SLP of the additional board is excepted from this.	
				General:	
				Pipes, fittings and fixtures must be designed and insulated in accordance with the current and valid standards, guidelines and recognised rules of technology (e.g.: vapour diffusion-tight insulation if the temperature falls below the dew point).	

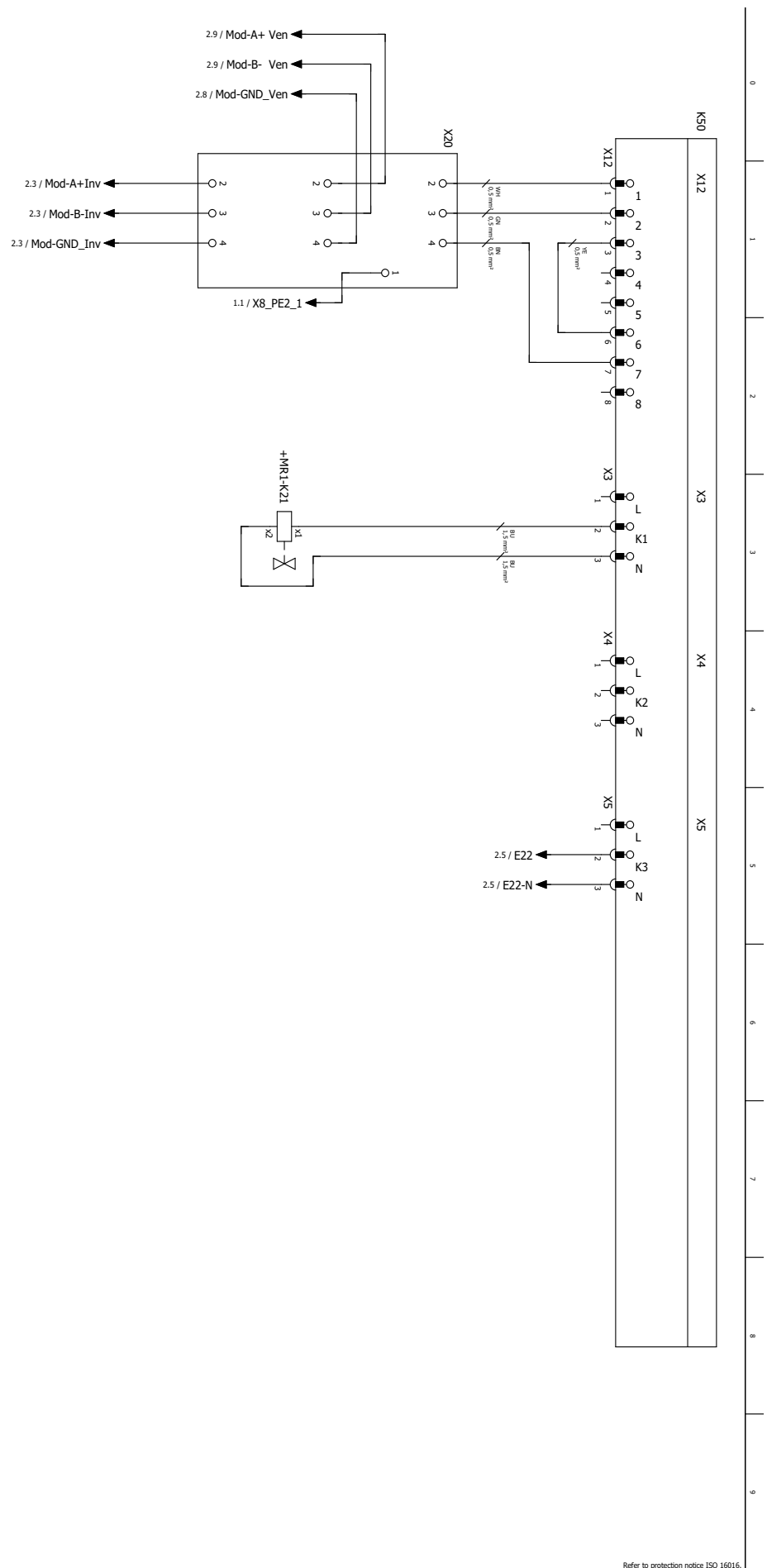


Circuit diagram 2/5

Hybrox 11 / Hybrox 16



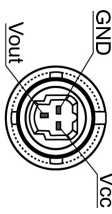
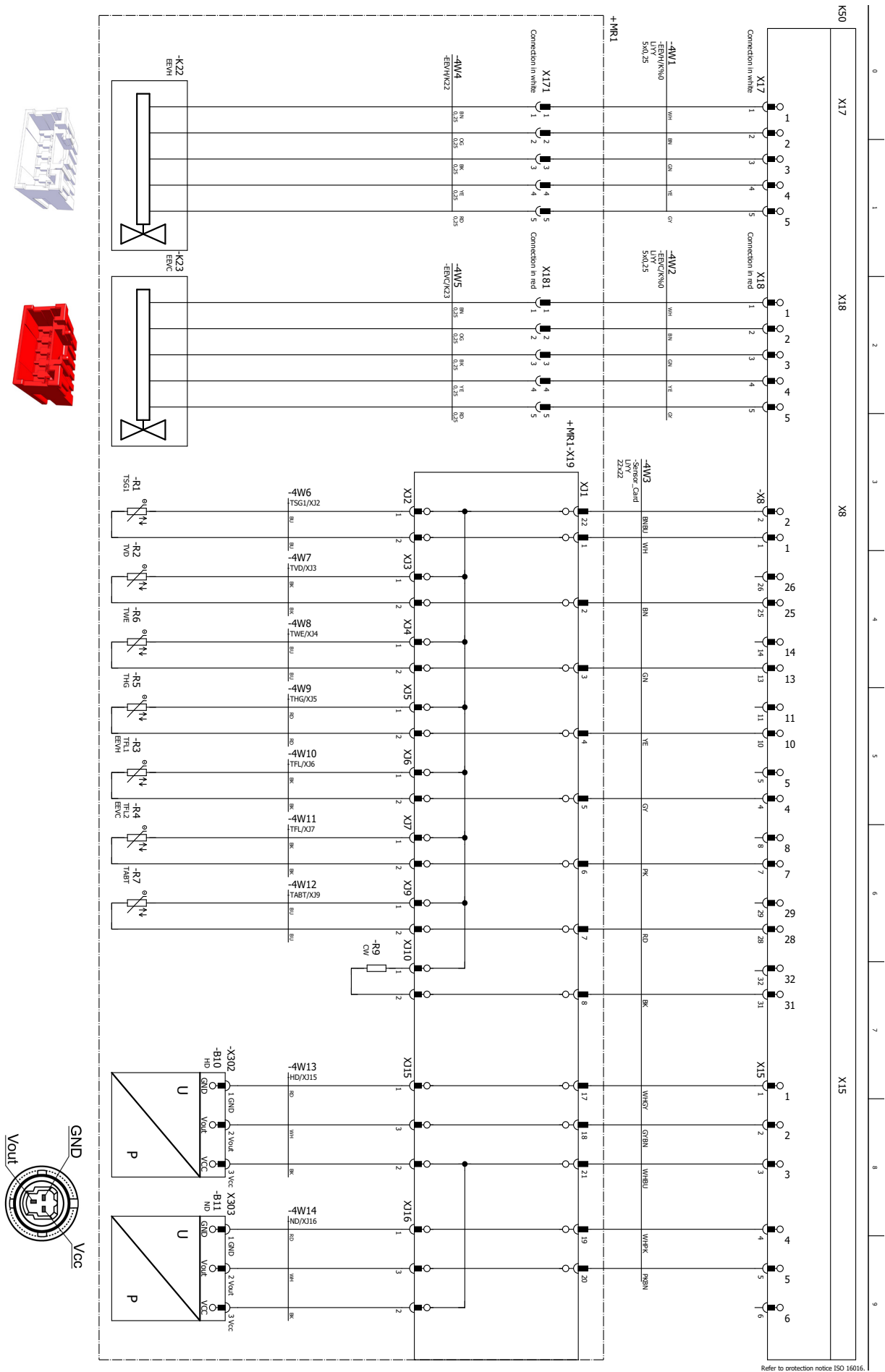
Refer to protection notice ISO 16016.





Circuit diagram 4/5

Hybrox 11 / Hybrox 16





Equipment	Description
B2	Volumetric flow meter
B10	High-pressure sensor
B11	Low pressure sensor
E22	Condensate pan heater
F1	High-pressure switch
F2	Temperature switch
F6	Fuses ventilator
G1	Fan
K21	Defrost valve
K22	Electronic expansion valve heating
K23	Electronic expansion valve cooling
M1	Compressor
Q10	Inverter
R1	Suction sensor, condenser
R2	Sensor compressor heating
R3	Liquid temperature heating
R4	Liquid temperature cooling
R5	Hot gas sensor
R6	Heat source input sensor
R7	Defrost temperature
R9	Coding resistor; Hybrox 10 / Helox 10: 12,7kOhm; Hybrox 13 / Helox 13: 13,3kOhm
X8	Distribution box power supply output compressor
X10	Terminal strip in switchbox of heat pump; N/PE distribution for external 230V units
X20	MODBUS circuit board
X200	Control connector
X300	Connection box compressor heating
XSE	Sensorcard
XSH	Shield clamp Control unit
+MR1	Machine room

Refer to protection notice ISO 16016.









alpha innotec

ait-deutschland GmbH
Industriestraße 3
95359 Kasendorf
Germany

T • +49 9228 / 9906-0
F • +49 9228 / 9906-189
E • info@alpha-innotec.de

www.alpha-innotec.com

alpha innotec – an ait-deutschland GmbH brand

Subject to technical amendments without prior notice.